



Opus 26

### **Himeji Castle**

With an introduction by Irmtraud Schaarschmidt-Richter and photographs by Mo Nishikawa. 52 pp. with 38 ill., 280 x 300 mm, hard-cover, German / English  
ISBN 978-3-86905-026-2  
Euro 78.00, £ 68.00, US \$ 89.00

Spread over a hill that climbs up from the plain, Himeji Castle with its white walls shimmering in the sunlight like the feathers of a fantastic bird seems to be rising into the blue sky like a great heron. This impression has given it the name »Castle of the White Heron«. The castle, which has nothing martial about it, on the contrary, it is extraordinarily elegant, is undoubtedly one of Japan's most impressive fortresses. It was built between 1601 and 1609, when the period of war was almost over, and was used primarily for administration and residence, with defence as a secondary role. Thus its aesthetic impact was as important when it was built as its actual purpose as a fortification.

The main building in the castle is the Tenshu or Tenshu-kaku in the northern part of the complex, a wooden structure about 46 m high. Its complicated intermediate roofs make it look more like a skyscraper than a tower,

Himeji Castle represents an architectural type that probably does not occur in other areas of the world. Large parts of the building were classified as »Kokuho State Treasure« as early as 1951, and others as »Important Cultural Property«. The building was placed on the World Cultural Heritage list in 1993.

Art historian Irmtraud Schaarschmidt-Richter specialized in classical and modern Japanese art and architecture at an early stage, as is shown by numerous publications. Her book on the Japanese garden has long been a standard work. Most recently she was involved in publications on architects Kazuo Shinohara and Toyo Ito. Photographer Mo Nishikawa, a pupil of Ken Domon, one of the most important photographers of our century, sees his work as a spiritual and intellectual contemplation of art. His photographs of the Katsura Palace, the Himeji Castle and the Ise Shrine are among the great masterpieces of contemporary photography.

Distributors

**Brockhaus Commission**  
**Kreidlerstraße 9**  
**D-70806 Kornwestheim**  
**Germany**  
**tel. +49-7154-1327-24**  
**fax +49-7154-1327-13**  
**menges@brocom.de**

**Gazelle Book Services Ltd.**  
**White Cross Mills**  
**Hightown**  
**Lancaster LA1 4XS**  
**United Kingdom**  
**tel. +44-1524-528500**  
**fax +44-1524-528510**  
**sales@gazellebookservices.com**

**National Book Network**  
**15200 NBN Way**  
**Blue Ridge Summit, PA 17214**  
**USA**  
**tel. +1-800-4626420**  
**fax +1-800-3384550**  
**customer@nbnbooks.com**

Spread over a hill that climbs up from the plain, Himeji Castle with its white walls shimmering in the sunlight like the feathers of a fantastic bird seems to be rising into the blue sky like a great heron.

This impression has given it the name »Castle of the White Heron«. The castle, which has nothing martial about it, on the contrary, it is extraordinarily elegant, is undoubtedly one of Japan's most impressive fortresses. It was built in its present state in the first half of the 17th century, when the period of war was almost over, and was then used primarily for administration and residence, with defence as a secondary role. Thus in its final shape its aesthetic impact was more important than its original purpose as a fortification.

The main building in the castle is the Dai-tenshukaku in the northern part of the complex, a wooden structure about 46 m high. Its complicated intermediate roofs make it look more like a skyscraper than a tower.

Himeji Castle represents an architectural type that probably does not occur in other areas of the world. Large parts of the building were classified as »Kokuho State Treasure« as early as 1951, and others as »Important Cultural Property«. The building was placed on the World Cultural Heritage list in 1993.

Art historian Imtraud Schaarschmidt-Richter specialized in classical and modern Japanese art and architecture at an early stage, as is shown by numerous publications. Her book on the Japanese garden has long been a standard work. Most recently she was involved in publications on architects Kazuo Shinohara and Toyo Ito. Photographer Mo Nishikawa, a pupil of Ken Domon, one of the most important photographers of our century, sees his work as a spiritual and intellectual contemplation of art. His photographs of the Katsura Palace, the Himeji Castle and the Ise Shrine are among the great masterpieces of contemporary photography.

## Opus

Architektur in Einzeldarstellungen  
Architecture in individual presentations

Herausgeber / Editor: Axel Menges

- 1 Rudolf Steiner, Goetheanum, Dornach
- 2 Jorn Utzon, Houses in Fredensborg
- 3 Jorgen Bo and Vilhelm Wohlert, Louisiana Museum, Humlebæk
- 4 Aurelio Gaffetti, Castelgrande, Bellinzona
- 5 Fatehpur Sikri
- 6 Balthasar Neumann, Abteikirche Neresheim
- 7 Henry Hobson Richardson, Giessner House, Chicago
- 8 Lluís Domènech i Montaner, Palau de la Música Catalana, Barcelona
- 9 Richard Meier, Stadthaus Ulm
- 10 Santiago Calatrava, Bahnhof Stadelhofen, Zürich
- 12 Karl Friedrich Schinkel, Charlottenhof, Potsdam-Sanssouci
- 13 Pfaueninsel, Berlin
- 14 Sir John Soane's Museum, London
- 15 Enric Miralles, C.N.A.R., Alicante
- 16 Fundación César Manrique, Lanzarote
- 17 Dharna Vihara, Ranakpur
- 18 Benjamin Baker, Forth Bridge
- 19 Ernst Gisel, Rathaus Fellbach
- 20 Alfredo Arribas, Marugame Hirai Museum
- 21 Sir Norman Foster and Partners, Commerzbank, Frankfurt am Main
- 22 Carlo Scarpa, Museo Canoviano, Possagno
- 23 Frank Lloyd Wright Home and Studio, Oak Park
- 24 Kisho Kurokawa, Kuala Lumpur International Airport
- 25 Steidle + Partner, Universität Ulm West
- 26 Himeji Castle
- 27 Kazuo Shinohara, Centennial Hall, Tokyo
- 28 Alte Völklinger Hütte
- 29 Alsfeld
- 30 LOG ID, BGW Dresden
- 31 Steidle + Partner, Wacker-Haus, München
- 32 Frank O. Gehry, Guggenheim Bilbao Museoa
- 33 Neuschwanstein
- 34 Architekten Schweger + Partner, Zentrum für Kunst und Medientechnologie, Karlsruhe
- 35 Frank O. Gehry, Energie-Forum-Innovation, Bad Oeynhausen
- 36 Rafael Moneo, Audrey Jones Beck Building, Museum of Fine Arts, Houston
- 37 Schneider + Schumacher, KPMG-Gebäude, Leipzig
- 38 Heinz Tesar, Sammlung Essl, Klosterneuburg
- 39 Arup, Hong Kong Station
- 40 Berger + Parkkinen, Die Botschaften der Nordischen Länder, Berlin
- 41 Nicholas Grimshaw & Partners, Halle 3, Messe Frankfurt
- 42 Heinz Tesar, Christus Hoffnung der Welt, Wien
- 43 Peichl / Achatz / Schumer, Münchner Kammer-spiele, Neues Haus
- 44 Alfredo Arribas, Seat-Pavillon, Wolfsburg
- 45 Stüler / Strack / Merz, Alte Nationalgalerie, Berlin
- 46 Kisho Kurokawa, Oita Stadium, Oita, Japan
- 47 Bolles + Wilson, Nieuwe Luxor Theater, Rotterdam

- 48 Steidle + Partner, KPMG-Gebäude, München
- 49 Steidle + Partner, Wohnquartier Freischützstraße, München
- 50 Neufert / Karle + Buxbaum, Ernst-Neufert-Bau, Darmstadt
- 51 Bolles + Wilson, NORD / LB, Magdeburg
- 52 Brunnert und Partner, Flughafen Leipzig / Halle
- 53 Johannes Peter Hölzinger, Haus in Bad Nauheim
- 54 Egon Eiermann, German Embassy, Washington
- 55 Peter Kulka, Bosch-Haus Heidehof, Stuttgart
- 56 Am Bavariapark, München
- 57 Gerber Architekten, Messe Karlsruhe
- 58 Espace de l'Art Concret, Mouans-Sartoux
- 59 Otto Ernst Schweizer, Milchhof, Nürnberg
- 60 Steidle + Partner, Alfred-Wegener-Institut, Bremerhaven
- 61 Sonwik, Flensburg
- 62 Egon Eiermann / Sep Ruf, Deutsche Pavillons, Brüssel 1958
- 63 Ernst von Ihne / Heinz Tesar, Bode-Museum, Berlin
- 64 Skidmore, Owings & Merrill, International Terminal, San Francisco International Airport
- 65 Le Corbusier, Unité d'habitation, Marseille
- 66 Coop Himmelb(l)au, BMW-Welt, München
- 67 Bruno Paul, Haus Friedwart, Wetzlar
- 68 Robert-Bosch-Krankenhaus, Stuttgart
- 69 Rathaus Bremen
- 70 Gunnar Birkerts, National Library of Latvia, Riga
- 71 Ram Karmi, Ada Karmi-Melamede, Supreme Court of Israel, Jerusalem
- 72 Sep Ruf, Kanzlerbungalow, Bonn
- 73 Otto Ernst Schweizer, Kollegiengebäude II, Universität Freiburg
- 74 Dietrich Dietrich Tafel, Max-Planck-Institut für Wissenschaftsgeschichte, Berlin
- 75 Otto Ernst Schweizer, Stadion Wien
- 76 Fritz Barth, Cannstatter Straße 84, Fellbach
- 77 Ferdinand Kramer / SSP SchürmannSpannel, BIK-Forschungszentrum, Frankfurt am Main
- 78 Ivano Gianola, LAC Lugano Arte e Cultura, Lugano
- 79 Coop Himmelb(l)au, Musée des Confluences, Lyon
- 80 Oswald Mathias Ungers, Haus Belvederestraße 60, Köln-Müngersdorf
- 81 Carlo Scarpa, Museo di Castelvecchio, Verona
- 82 Hermann Blomeier, Günter Wilhelm, Bodensee-Wasserversorgung, Sipplingen
- 83 Schulz und Schulz, St. Trinitatis, Leipzig
- 84 Parc de sculptures Erich Engelbrecht, Château des Fougis
- 85 F. Kullrich / SSP AG, Fritz-Henßler-Berufskolleg, Dortmund

036,00 Euro  
029,90 £  
039,90 US \$

ISBN 978-3-86905-026-3 5 3 9 9 0

9 783869 050263

Himeji Castle

Menges



Himeji Castle

Hingebreitet auf einem aus der Ebene aufsteigenden Hügel, scheint sich die Burg Himeji mit ihren weißen Mauern, die im Sonnenlicht wie die Federn eines phantastischen Vogels schimmern, gleich einem großen Reiher in den blauen Himmel zu erheben. Dieser Eindruck hat ihr den Namen »Burg des Weißen Reihers« eingetragen. Die Burg, der überhaupt nichts Martialisches eignet, die sich im Gegenteil durch eine außerordentliche Eleganz auszeichnet, gehört zweifellos zu den eindrucksvollsten Festungsbauten Japans. Ihre heutige Gestalt erhielt sie in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts, als die kriegerischen Zeiten schon fast vorüber waren. Seitdem diente sie in erster Linie als Verwaltungssitz und zum Wohnen und erst in zweiter Linie der Verteidigung. So spielte bei ihrem damaligen Ausbau denn auch ihre ästhetische Wirkung eine wichtigere Rolle als ihr ursprünglicher fortifikatorischer Zweck.

Das Hauptbauwerk der Burg ist der Dai-tenshukaku im nördlichen Teil der Anlage, eine Holzkonstruktionsbauwerk von etwa 46 m Höhe. Durch die komplizierten Zwischendächer erscheint er wie ein »Hochhaus«, weniger wie ein Turm.

Die Burg Himeji vertritt einen Architekturtyp, wie er so in anderen Weltteilen wohl nicht vorkommt. Bereits 1951 erhielten große Teile des Bauwerks das Prädikat »Staatschatz Kokuho« und einige das Prädikat »Wichtiger Kulturbesitz«. 1993 wurde die Burg auf die Liste des Weltkulturerbes gesetzt.

Die Kunsthistorikerin Imtraud Schaarschmidt-Richter spezialisierte sich schon früh auf die klassische und moderne Kunst und Architektur Japans, wovon zahlreiche Publikationen Zeugnis ablegen. Ihr Buch über den japanischen Garten ist seit langem ein Standardwerk. In jüngster Zeit trat sie unter anderem mit Veröffentlichungen über die Architekten Kazuo Shinohara und Toyo Ito hervor. Der Photograph Mo Nishikawa, Schüler von Ken Domon, einem der bedeutendsten Photographen unseres Jahrhunderts, versteht seine Arbeit als eine geistig-ästhetische Kunstbetrachtung. Seine Aufnahmen des Katsura-Palastes, der Burg Himeji und des Ise-Schreins gehören zu den großen Meisterwerken der zeitgenössischen Photographie.

# Himeji Castle

**Text**  
**Irmtraud Schaarschmidt-Richter**

**Photographien/Photographs**  
**Mo Nishikawa**

**Edition Axel Menges**

Erste Auflage / First edition  
© 1998 Ernst & Sohn Verlag für Architektur und  
technische Wissenschaften, Berlin  
ISBN 3-433-02714-5

Zweite Auflage / Second edition  
© 2021 Edition Axel Menges, Stuttgart/London  
ISBN 978-3-86905-026-3

Alle Rechte vorbehalten, besonders die der Über-  
setzung in andere Sprachen  
All rights reserved, especially those of translation  
into other languages.

Reproduktionen / Reproductions: Bild und Text GmbH  
Baun, Fellbach  
Druck und Bindearbeiten/Printing and binding:  
Graspo CZ, a. s., Zlín, Tschechische Republik / Czech  
Republic

Lektorat/Editorial supervision: Nora Krehl-von Mühlen-  
dahl  
Übersetzung ins Englische / Translation into English:  
Colleen M. Schmitz  
Design: Axel Menges

## Inhalt

- 6 Die Burg des Weißen Reihers – Himeji-jo
- Einführung 6 – Die Geschichte der Burg Himeji 7 –
- Die Struktur der Anlage 8 – Der Dai-tenshu-kaku 9 –
- Einige Details 10
- 11 Anmerkungen
- 18 Pläne
- 22 Bildteil

## Contents

- 12 The Castle of the White Heron – Himeji-jo
- Introduction 12 – The history of Himeji Castle 13 –
- The structure of the complex 14 – The Dai-tenshu-  
kaku 14 – A few details 15
- 17 Notes
- 18 Plans
- 22 Pictorial section

**Die Burg des Weißen Reihers – Himeji-jo**

**Einführung**

In den westlichen Vorstellungen von japanischer Architektur haben die Burgen noch immer keinen angemessenen Platz. Sie spielten jedoch, seit dem frühen Mittelalter sehr zahlreich errichtet, in der Entwicklung der japanischen Architektur wie des japanischen Staates eine wichtige Rolle. Historisch gesehen, kann man von zwei Burgbauperioden sprechen. Die erste setzte ungefähr um das 8. Jahrhundert ein und reichte bis in das 16. Jahrhundert. Die zweite begann um die Mitte des 16. Jahrhunderts und erreichte ihren Höhepunkt Anfang des 17. Jahrhunderts, als die sehr großen Burgen angelegt wurden, die zum Teil noch heute erhalten sind.

In ihren Anfangszeiten, also im frühen Mittelalter, waren die Burgbauten in Europa und Japan einfach aufgrund ihrer Funktion, Schutz- und Verteidigungsmöglichkeiten zu bieten, einander ähnlich. Beide besaßen Bollwerke, später Schleudervorrichtungen und einen Turm, in Europa Bergfried, im Japanischen *yagura* genannt. Während die Bergfriede vor allem Ausguck und letzte Zuflucht für die Verteidiger darstellten, beherbergte der *yagura* darüber hinaus ein Waffenlager. Bis hin zu den »gewaltigen klösterlichen Ritterkasernen«, den Ordensburgen, wie sie Wilhelm Pinder beschrieb,<sup>1</sup> waren die europäischen Burgen, obgleich sie im Laufe der Jahrhunderte allmählich mit Wohnbauten ausgestattet wurden, doch stets fest von Mauern umschlossen und behielten dadurch etwas Drohendes, Düsteres. Die japanischen Burgen hingegen entwickelten sich im 16. und 17. Jahrhundert zu eleganten, komfortablen Verwaltungs- und Wohnbauten. Sie besaßen wohl ausgeklügelte militärische Einrichtungen, die aber kaum in Aktion traten, da ab 1603 bzw. 1615 absoluter Friede herrschte.<sup>2</sup> Dies gilt vor allem für die Burg Himeji in ihrer endgültigen Gestalt des frühen 17. Jahrhunderts, und man nennt sie deshalb die »Burg des Nicht-Krieges«.<sup>3</sup> Doch um diesen Frieden zu erhalten, mußten die neuen Regierenden, die Tokugawa-Shogune<sup>4</sup> und die Daimyos, die sich ihnen unterwarfen, zeigen, wer Herr im Lande war. Man wollte mit einer mächtigen Burg dem Volk imponieren und die anderen Fürsten, mit denen man zuvor so lange im Kampf gelegen hatte, einschüchtern. Um ganz sicher zu sein, daß die Einigung des Reiches, seine Neuordnung und der Friede nicht wieder gefährdet würden, durfte jedes Clansgebiet nur eine Burg behalten, die man mit Tokugawa-loyalen Burgherren besetzte. 1635 verbot Tokugawa Iemitsu den Daimyos, Burgen ohne besondere Erlaubnis zu bauen – sogar Reparaturen durften nur nach Genehmigung durch die Shogunatsregierung vorgenommen werden.

Aus diesem Grunde sind in ganz Japan relativ wenige Burgen erhalten. Trotzdem kam es, wie bereits angedeutet, seit Mitte des 16. Jahrhundert, vor allem aber Anfang des 17. Jahrhunderts zu einem großen Entwicklungsschub. Durch die gewandelte Funktion der Burg und die in dieser Periode aufkommende Liebe zur Prachtentfaltung entstand eine ganz eigenwillige Burgarchitektur, wie sie in anderen Weltgegenden kaum anzutreffen ist. Die Burg Himeji – auch die »Burg des Weißen Reihers« genannt – ist gewiß das schönste Beispiel dieser japanischen Architektur-

gattung. Hingelagert auf zwei langgestreckten Hügeln, breitet sie ihre weißen Mauern und ihre aufwärts geschwungenen grauweißen Dächer gleich Vogelschwingen aus, scheinbar bereit, sich sogleich in den Himmel zu erheben.

Nun sind wir bei allen japanischen Kulturleistungen gewohnt zu fragen: Wo haben sie ihre Wurzeln? Zunächst schaut man dann nach China, aber solche ausgedehnten Burganlagen sind dort nicht zu entdecken. Was einen gewissen Einfluß gehabt haben könnte, sind Wachttürme, mehrgeschossige Pavilions und möglicherweise die Türme auf den chinesischen Stadttoren, die, wie die japanischen *yagura*, Wachtürme waren. Sie enthielten ebenfalls Waffenlager und konnten befestigt sein. In dieser Weise waren die Tore zur chinesischen Kaiserstadt eine Art doppelte Befestigung.<sup>5</sup> Der innere Turm, errichtet auf einer bastionsartigen Mauer, bestand aus zwei übereinandergesetzten Hallen mit drei Dächern. Der Außenturm, ein Ziegelbau, war mit einem Doppeldach versehen.

Eine unmittelbare Übernahme scheint es jedoch nicht gegeben zu haben, allenfalls ein Aufgreifen chinesischer Vorstellungen und Ideen, wie es auch an Tempeln und Palästen der japanischen Frühzeit zu beobachten ist. Außerdem liest man sehr häufig, daß der späte japanische Burgenbau durch eine Reaktion auf die Einführung westlicher Feuerwaffen initiiert wurde. Doch auch das ist nicht eindeutig belegt. Zum einen ist der feuerfeste »Verputz« schon früher angewendet worden – dies wird nachstehend noch ausführlicher beschrieben –, zum anderen reicht die japanische Burg-Architektur als solche weiter zurück. Es soll zwar Anregungen westlicher Missionare gegeben haben, doch geschah dies zu einer Zeit, als das japanische Burgensystem schon voll entwickelt war. Als Beispiel führt man die Burg Kokura (Kyushu), errichtet 1602, an und nennt ihren Stil den Namban-Südbararen-Stil.<sup>6</sup> Doch unterscheidet sich diese Burg nicht wesentlich von anderen Burgen dieser Epoche. Darüber hinaus sind die japanischen Burgen der Neuzeit allgemein sehr viel komplizierter als die meisten europäischen Burgen. Sie sind so kompliziert, daß selbst der scharfe Beobachter Engelbert Kaempfer<sup>7</sup>, der 1690/91 nach Edo (dem heutigen Tokio) kam, den Grundriß der Burg Edo<sup>8</sup> nicht richtig verstanden hat. Viele Burgmauern waren zum Beispiel spiralförmig angelegt und durch Zwischenstücke noch zusätzlich gesichert, um das Eindringen des Feindes zu erschweren. Stationäre Waffenmagazine, *yagura*, gab es schon im 8. Jahrhundert. Sie befanden sich oft über den Eingangstoren und waren auf eine Plattform gesetzt; auch dienten sie als eine Art Burgwarte sowie als Andachtsraum zur Verehrung des Kriegsgottes. In Vorbereitung auf eine Schlacht aber legte man temporäre Befestigungen, Erdwälle, Schanzen und Unterstände an. Der mit der Feudalzeit einsetzende Bau von größeren Verteidigungsanlagen veränderte den temporären Charakter zunächst wenig. Erst allmählich ging man dazu über, feste Verteidigungsanlagen zu errichten. Mit der Entwicklung der Feudalherrschaft, der dezentralen Herrschaft einzelner Daimyos, begann die Macht der früheren Reichsverwalter oder Shogune zu schwinden, in dem Maße wie die Macht der lokalen Fürsten und auch der großen Nebenfamilien des Kaiserhauses an Einfluß gewann, die sich aber, wie auch die

damaligen Shogune, aufs heftigste bekriegten; es kam zu Rebellionen und zahlreichen Schlachten. So mußten die fürstlichen Residenzen auf Angriffe vorbereitet sein und sich allmählich zu Befestigungen wandeln. Diese Bauten legte man nun nach strategischen Gesichtspunkten an, die natürliche Topographie nutzend, sie aber selten ergänzend. Die meisten Burgen wurden auf Bergen oder Hügeln errichtet. Fehlten diese, oder war man gezwungen, in der Ebene zu bleiben, so mußte das Meer oder ein Fluß natürlichen Schutz bieten. Ein Felsen an der Rückseite des Geländes konnte zu Verteidigungszwecken behauen werden. Allmählich legte man Bollwerke aus schweren Erdwällen und aufgeschichteten Steinen an, auch terrassenartige, auf verschiedene Weise übereinandergesetzt und mit Treppen verbunden. Eine besonders raffinierte Anlage war die Burg Edo. Sie bestand aus spiralförmig ansteigenden Bollwerken. Das erlaubte den Belagerten, sich bei Eindringen des Feindes in das untere Bollwerk schnell in das nächsthöhere zurückzuziehen, um ihn von dort aus zu bekämpfen. Je mehr der Einfluß der Fürsten sich durchsetzte und die Gefahr der kriegerischen Auseinandersetzungen wuchs, desto dringender brauchte man eine sichere Basis mit Transportmöglichkeiten, Sammelplätze für die benötigten Güter und vor allem Quartiere für die Truppen. Die Ausstattung war aber immer noch eher temporärer Natur.

Von diesen frühen Burgen und Verteidigungsanlagen aus dem 14., 15. und frühen 16. Jahrhundert, die über das ganze Inselreich verteilt waren, sind aufgrund der Tokugawa-Politik fast nur noch Ruinen, Steinwälle oder einzelne Tore erhalten. Bei der eigentlichen japanischen Burgarchitektur mit den charakteristischen hochhausähnlichen Turmbauten, die erst in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts einsetzte, hielt man noch durchaus an der Vorstellung fest, die Burg müßte eigentlich eine Verteidigungsanlage sein – nicht umsonst waren die berühmten Burgenbaumeister auch berühmte Militärstrategen. Doch mit dem Wandel der Funktion von der Festung zur Wohnburg und zum Verwaltungsamt, fügten manche Burgherren rein zivile Bauten hinzu oder gaben kriegerischen Bauformen eine zivile Aufgabe. Manche Burgherren, wie die der Burg Maizuru in der Gegend von Kyoto, richteten sich Türme zur Beobachtung des Mondes, zum Betrachten von Blumen (der Kirschblüte) oder zur Kühlung ein.

Seit den gegen Ende des 16. Jahrhunderts beginnenden Versuchen zur Einigung des Reiches, zunächst durch Oda Nobunaga (1543–1582), den Feldherrn, dem eine erste Befriedung des unter den Feudalfürsten zersplitterten und teilweise auch verwüsteten Reiches ansatzweise gelang, spielte die ästhetische Ausgestaltung der Burgresidenzen eine immer wichtigere Rolle. Damit wollte man nicht nur dem eigenen Volk imponieren, sondern auch die in dieser Periode immer zahlreicher auf den Inseln landenden Ausländer beeindrucken. Zu diesem Zweck lud man also nicht nur den eigenen Adel in die Burg ein, sondern auch die Europäer, um ihnen die landesherrliche Macht deutlich vor Augen zu führen. Das ist Oda Nobunaga wohl auch gelungen, denn von Louis Frois (1532–1597), den Nobunaga 1579 mit vielen anderen Gästen empfing, ist ein Brief an seinen Oberen überliefert mit der begeisterten Schilderung der Burg Inaba in Gifu, einer der ersten, noch verhältnismäßig

kleinen Burgen Nobunagas: »Bis ich von Portugal bzw. Indien hierher nach Japan kam, fand ich unter den Wohngebäuden der Paläste, die ich bis heute sah, ohne Zweifel, wie ich Euer Gnaden versichern kann, nichts, das von solcher Vortrefflichkeit, Schönheit und Klarheit gewesen wäre.«<sup>9</sup> Nach seiner Schilderung besaß die Burg Inaba 2 m hohe Wälle, einen siebenstöckigen, turmähnlichen Hauptbau, *tenshu-kaku*, in dieser Epoche das Hauptkriterium der japanischen Burgen, und einen Palast mit vier Stockwerken. Im ersten Geschoß befanden sich fünfzehn bis zwanzig Wohnräume, im zweiten Geschoß die Ruheräume der Damen, im dritten Geschoß zwei bis drei Teeräume und im obersten eine Aussichtsplattform. Alles war mit goldenen Wandschirmen, Goldbrokat und goldenen Schmuckgegenständen ausgestattet. Die Burg Inaba wurde um 1567 errichtet, später aber fast vollständig zerstört. Was man heute noch von ihr sehen kann, ist eine nach den alten Plänen ausgeführte Rekonstruktion.

Als den eigentlichen Vorläufer der großen japanischen Burg-Architektur, also auch der Burg Himeji, betrachtet man die Burg Azuchi am Biwa-See, ebenfalls von Nobunaga errichtet, doch noch größer und reicher ausgestattet als die Burg Inaba. Jetzt braucht man sich nicht mehr auf Berge zurückzuziehen, sondern legte Burgen in der Ebene oder auf mäßig hohen Hügeln an. 1576 hatte man mit dem Bau begonnen, 1583 war er vollendet. Doch bevor die Burg ihre Wirkung entfalten konnte, starb Nobunaga.<sup>10</sup> Bald danach wurde die Burg Azuchi zerstört und anschließend nicht wieder aufgebaut. Aber die Dokumente belegen, daß sie einen siebenstöckigen *tenshu-kaku* besaß. Das siebente Stockwerk glich einem Palast- oder Tempelbau. Mit einem Fußwalmdach und einem Umgang versehen, soll es außen und innen ganz mit Blattgold bedeckt gewesen sein. Dieser oberste Bauteil war auf ein oktogonales Bauwerk aufgesetzt; er war jedoch von diesem nicht sauber getrennt, vielmehr wirkte er wie in das Dach des Oktogons eingesunken. Mit seinen Glockenfenstern glich dieses eher einer kleinen Tempelhalle, wie es sie in ähnlicher Gestalt schon seit dem frühen Mittelalter gab. Unterstrichen wurde dieser Eindruck noch dadurch, daß nach den Zeugnissen die Pfeiler, Querbalken, Sparren, Konsolenstrukturen und Traufbalken rot bemalt und mit goldenen Ornamenten sowie Edelsteinen geschmückt waren. Dieser Bauteil saß ebenfalls wie eingesunken auf einer reich mit Giebeln ausgestatteten und mit Pultdächern versehenen dreistöckigen Halle, die aber zum großen Teil mit Holz verkleidet und auf einem mächtigen Steinsockel errichtet war. Die Dächer sollen mit glasierten Ziegeln gedeckt gewesen sein, die man eigns aus China hatte kommen lassen. Der Außenbau dieses Hauptgebäudes war gewiß äußerst imponierend. Gleichzeitig demonstrierte er, daß man nicht einen einfachen Turmbau errichtet hatte mit nur zwei oder drei Geschossen wie die meisten europäischen Wohntürme oder gar mit nur einem durchgehenden Geschoß mit steiler Treppe wie die Bergfriede, sondern daß es sich hier wohl um einen ganz anderen Baugedanken handelte: ein Übereinandersetzen verschiedener Bauformen, verschiedener Hausformen, was eher ein Hochhaus als einen Turm ergab, eine architektonische Schichtung, wie es die japanische Kunstwissenschaft nennt.<sup>11</sup> Im Fall der Burg Azuchi ent-

stand daraus ein etwas verschobener, asymmetrischer Aufbau, der bei den späteren *tenshu* in etwa symmetrisch ausgeglichen wurde. Im Innern war das Zentrum der Burg Azuchi bis zum vierten Geschoß, das in den Steinsockel eingelassene Erdgeschoß mitgerechnet, atriumartig offen. In der Mitte stand auf einem Podest eine Hoto-Pagode, als Zentrum des Kosmos interpretiert; vom zweiten und dritten Geschoß herabhängende Bronzeleaternen müssen eine interessante Beleuchtung ergeben haben. Auch die Innenräume waren aufs prächtigste ausgestattet. Man berief die besten Baumeister und Metallhandwerker nach Azuchi sowie die bedeutendsten Maler der Kano-Schule, vor allem Eitoku und Mitsunobu, um die Schiebetüren mit Malereien zu schmücken. All dies macht deutlich, daß schon die Burg Azuchi nicht mehr in erster Linie als Verteidigungsanlage gedacht war. Sie wurde als Symbol eines neuen Geistes betrachtet, eines neuen Zeitalters, verkörpert durch Oda Nobunaga, der sich welttoffen sowohl für die chinesischen Vorstellungen wie für das Christentum und westliche Kultur interessierte, sich selbst jedoch als Mittelpunkt sah und auch bestätigt fand.

Bald nach der Errichtung der Burg Azuchi erreichte die japanische Burg-Architektur ihren Höhepunkt mit der Burg Himeji. Damit war dann die Burg-Architektur voll entwickelt, und zwar, wie man heute weiß, nach einer eigenen japanischen Technik, die zu jener Zeit von berühmten Burgbaumeistern systematisiert wurde. Eine Burg hatte drei Sicherheiten zu dienen: der Sicherheit des Landes, der Sicherheit der Burgstadt und der Sicherheit der Burg selbst.

#### Die Geschichte der Burg Himeji

Die Geschichte der Burg Himeji reicht bis ins 14. Jahrhundert zurück und stellt sich recht turbulent dar, bedingt durch einen relativ raschen Wechsel der Burgherren. Doch wird nirgendwo etwas von kriegerischen Auseinandersetzungen oder sogar Belagerungen berichtet.

Der Ursprung der Burg war eine Art befestigtes Heerlager. Schon im Jahr 1333 befahl der kaiserliche Prinz Morinaga Shinno (1308–1335) dem Feldherrn Akamatsu Norimura (1277–1350), hier eine Armee auszuheben. Um diesen Sammelplatz zu sichern, umgab der General den Berg Hime – den Prinzessinnen-Berg, wie er schon damals hieß – mit einer Mauer oder mit Palisaden. 1346, dreizehn Jahre später, baute der zweite Sohn des Akamatsu, Sadanori, das Heerlager aus und legte eine wirkliche Burg an, wenn auch in geringen Ausmaßen und ohne bedeutende Bauten. Im Laufe der Jahrhunderte kamen jedoch weitere Bauwerke hinzu. Mitte des 15. Jahrhunderts wurde unter anderem der *hon no maru*, der Hauptbereich oder »Kreis«, der innere befestigte Burgbezirk errichtet.

In der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts hatte Oda Nobunaga das Einigungswerk<sup>12</sup> begonnen und – zum Teil gemeinsam mit Tokugawa Ieyasu – viele der mächtigen Feudalherren und Priesterheere der Großklöster<sup>13</sup> besiegt. Unter Nobunaga diente Toyotomi Hideyoshi (1536–1598), ein aus den unteren Rängen aufgestiegener Heerführer. Nach Nobunagas Tod gelangte er an die Macht und entwickelte sich zu einem bedeutenden Staatsmann. Als Großkanzler baute er

eine moderne Verwaltung auf<sup>14</sup> und ordnete das Lehnswesen neu. Schon 1577 überließ ihm Oda Nobunaga zum Dank für seine Verdienste das Land Harima. Drei Jahre später, 1580, wurde Hideyoshi Herr auf Himeji. Bereits 1581 ließ er einen dreistöckigen *tenshu-kaku* errichten. Doch das Land war noch nicht befriedet. Es kam immer noch zu Schlachten und Aufständen, so daß Hideyoshi wieder ins Feld ziehen mußte; die Burg Himeji überließ er seinem jüngeren Stiefbruder Hidenaga (1541–1591). Inzwischen aber ließ sich Hideyoshi die Burg Osaka bauen, vielleicht unter anderem, weil die Burg Himeji nicht prächtig genug war, denn er liebte die prunkvolle Selbstdarstellung. 1583 zog er nach Osaka um.

Als Hideyoshi nach zwei mißglückten Korea-Feldzügen und längerer Krankheit 1598 starb, versuchte Tokugawa Ieyasu (1544–1616), die Macht an sich zu reißen. Nachdem er die ebenfalls nach der Macht strebenden Toyotomi, die Nachfolger Hideyoshis und deren Parteigänger, 1600 bei Sekigahara und dann noch einmal 1615 nach harter Belagerung der Burg Osaka vernichtet geschlagen hatte, wurde er zum Begründer einer starken Zentralregierung in Edo, seiner Lehnburg. Nun hielt er Gericht über seine besiegten Gegner. Er entzog ihnen ihre Ländereien und gab sie seinen Anhängern zum Lehen. Dazu gehörte auch der bedeutende General Ikeda Terumasa (1564 bis 1613). Er war der Sohn eines Generals und ursprünglich ein Gefolgsmann der Toyotomi. Doch in der Schlacht bei Sekigahara erkannte er die Lage und schwenkte zu den Tokugawa um. Als Dank erhielt Ikeda Terumasa das Land Harima, das einst den Toyotomi gehört hatte, mit der Burg Himeji.

Nach 1600 setzte in ganz Japan ein Burg- und Städtebauboom ein, der ein Jahrhundert anhalten sollte. Auch Terumasa begann 1600 sogleich mit dem Ausbau der Burg Himeji. 1609 waren der Dai-tenshu-kaku sowie drei kleinere *tenshu* vollendet. Hinter alledem stand aber auch ein strategischer Plan der Tokugawa: Sie wollten die Burg Himeji als westlichen Vorposten und Schutz gegen die Toyotomi benutzen, die zur damaligen Zeit noch Widerstand leisteten. So entbehrt es nicht einer gewissen Ironie der Geschichte, daß zum Bau des gegen die Toyotomi gerichteten Dai-tenshu-kaku Materialien des ersten von Toyotomi Hideyoshi errichteten dreistöckigen *tenshu* verwendet wurden.

Seit dieser Zeit baute man ständig an der Burg weiter: 1621 zum Beispiel den Musashino-goten und das Hojo no mon. Nach dem *hon no maru* wurden weitere *maru* (Bereiche) errichtet, und die Burg breitete sich allmählich über die gesamte Hügellandschaft aus. Es ist ziemlich sicher, daß die Burg Himeji schon unter Honda Tadamasa, Burgherr von 1617–1639, der auf die Familie Ikeda gefolgt war, die Grundzüge ihrer endgültigen Gestalt erhielt.

Man achtete sehr darauf, daß die Burg stets in möglichst gutem Zustand gehalten wurde. Schon in den ersten Jahrzehnten des 17. Jahrhunderts wurden Restaurierungen und Ausbesserungsarbeiten begonnen. Dabei handelte es sich vorwiegend um die Beseitigung allgemeiner Bauschäden durch Abnutzung oder um Verbesserungen. Es gab aber auch Gewitterschäden durch Blitz einschlag und heftige Regenfälle, die zu beseitigen waren. 1636 zum Beispiel hatte ein Blitz das Dach des dritten Stockwerks des Dai-tenshu-kaku schwer beschädigt. Immer wieder muß-

ten Stützpfailer oder Balken eingezogen, vorhandene verstärkt oder erneuert, Dächer repariert, Gräben und Steinmauern ausgebessert werden. Schon 1657 wurde der ganze Bau einer gründlichen Restaurierung unterzogen; das heißt, man hatte den Zustand des Bauwerks ständig unter Kontrolle. Dies ist wohl auch eine der Ursachen, weshalb die Burg Himeji, jedenfalls in ihren Hauptanlagen, so gut erhalten und gepflegt erscheint. In manchen Perioden wurden fast jedes Jahr Reparaturen vorgenommen. Allerdings hat es auch Zeiten gegeben, als nach den Honda die erste Blüte vorbei war und das Lehen »heruntergestuft« <sup>15</sup> wurde, in denen Reparaturen nicht so regelmäßig möglich waren. Unter Honda Tadamasa entstanden jedoch einige der schönsten Bauten der Burg, für seinen Sohn Tadatoki und dessen Gemahlin, die noch heute verehrte Sen-hime <sup>16</sup>, eine Tochter des Shoguns Tokugawa Hidetada, hatte er den *nishi no maru* als zusätzliche Wohnanlage eingerichtet und mit bemerkenswerten Wohnbauten ausgestattet.

1749 nahm Sakai Tadazumi als Shogun-unmittelbarer Rat auf der Burg Himeji seinen Amtssitz. Von da an stellte die Familie Sakai bis zur Meiji-Reform 1868 <sup>17</sup> die Herren der Burg Himeji. In den ersten Jahren der Reform wurden die Lehen an das Kaiserhaus zurückgegeben. Die Verwaltung der Burg übernahm der Satsuma-Clan, der großen Anteil an der allgemeinen Verwaltungsreform hatte. Zu jener Zeit dachte man auch daran, die Burgen zu schleifen. 1873 wurde der Befehl dazu erteilt. Die Burg Himeji aber sollte erhalten bleiben; sie wurde der Armeeverwaltung unterstellt, und wenig später verlegte man ein Infanterieregiment dorthin. Das hieß aber nicht, daß sie nun dem Verfall preisgegeben wurde. 1878 reichte ein Oberst Nakamura Shigeto der Regierung ein Memorandum ein, und bereits ein Jahr später wurden die Gelder für den Unterhalt und die Restaurierung der Burg bewilligt; die Arbeiten begannen auf der Stelle. 1912 machte die Stadt Himeji Teile der Burg öffentlich zugänglich.

Im Zusammenhang mit dem Denkmalschutzgesetz <sup>18</sup>, das bereits Ende des 19. Jahrhunderts in erster Fassung formuliert worden war, wies man 1931 82 Bauteile, darunter natürlich auch den Dai-tenshu-kaku, als »Staatsschatz« <sup>19</sup> aus, und das gesamte Bauwerk wurde dem Kultusministerium unterstellt.

Nach dem Zweiten Weltkrieg – die Stadt war bombardiert worden, die Burg aber verschont geblieben – revidierte man die Liste der denkmalgeschützten Gebäude. Für Himeji ernannte man nur acht *tenshu* zum »Staatsschatz«, während die übrigen früheren Staatsschätze zum »Wichtigen Kulturbesitz« <sup>20</sup> deklariert wurden. Ab 1956 wurden weitere umfassende Restaurierungen vorgenommen, diese waren 1964 abgeschlossen. Inzwischen überholte man wieder mehrfach die Fassaden. 1993 wurde die Burg Himeji in die Liste des Weltkulturerbes der UNESCO aufgenommen.

#### Die Struktur der Anlage

Der Grundriß der Burg Himeji ist äußerst kompliziert, besonders wenn man ihn mit dem europäischen Burgen vergleicht, und beim Hindurchwandern findet man sich oft nur schwer zurecht. Trotz der vielen für

die Touristen angebrachten Pfeile weiß man manchmal nicht genau, wo man sich gerade befindet, und erreicht häufig nur mit Mühe den inneren und interessantesten Bezirk oder den Ausgang. Dies war jedoch von den Bauherren durchaus beabsichtigt und gehörte zur allgemeinen Strategie der japanischen Burgenbauer, den Feind möglichst in Verwirrung zu stürzen und am weiteren Eindringen zu hindern. Obgleich nach 1615 keine unmittelbare Gefahr mehr drohte, hatte man beim Bau der Burg Himeji alles militärisch Notwendige berücksichtigt.

Da das Gelände der Burg Himeji nicht mehr als 45 m ansteigt, gehört sie zu den klassischen *hirayama-jo*, das heißt zu den Burgen auf flachen Bergen. Im Falle der Burg Himeji sind es die Berge Hime- und Sagi-yama. Von zwei Flüssen begrenzt, besaß die Anlage auch bereits eine natürliche Sicherung.

Die Architektur der Burg zeigt verschiedene Bauformen oder Gebäudetypen. Das Hauptgebäude ist ein *tenshu-kaku*, ein hochhausartiger »Turm« und »Schutzbau« zur Verteidigung und Beobachtung, aber auch zum Wohnen und zur Repräsentation, dem einige Neben-*tenshu* zugeordnet sind.

Schwer mit einem einzigen Begriff zu übersetzen oder zu identifizieren sind die ebenfalls ins Auge fallenden, *yagura* genannten Bauten von sehr unterschiedlicher Funktion und Gestalt. Meist sind sie zweistöckig, manchmal aber auch einstöckig, gedeckt mit einem Fußwalmdach oder einem Giebeldach oder auch mit einem Fußwalmdach und Pultdach nach dem Prinzip des Hauptbaus. Wohl dienten sie weiterhin als Ausguck und Waffendepot, aber nicht nur. Sie sind in den Ecken oder direkt an, aber auch auf den meist zum Umgang und mit Schießscharten oder auch Wachräumen ausgebauten Mauern, den sogenannten *wataru-yagura* (*yagura* zum Überqueren) errichtet. Die bis heute erhaltenen, im Norden gelegenen Teile der Burg machen ungefähr ein Drittel der ursprünglichen, voll ausgebauten Anlage aus. Der ausladende *nishi no maru*, der westliche Kreis, eingefaßt von den teilweise zu Wohntrakten ausgebauten *wataru-yagura*, wirkt wie ein Anhängsel und wenig günstig für die Verteidigung. Diesem südlich vorgelagert war der heute nicht mehr vorhandene, mit Palastbauten, Verwaltungs- und Wirtschaftsgebäuden ausgestattete *san no maru*, der dritte Kreis. Der *ni no maru*, der zweite Kreis, umschließt im Südwesten den *hon no maru*, den Hauptkreis mit dem Hauptbau Dai-tenshu-kaku, fast halbkreisförmig, während im Osten der *higashi san no maru*, der östliche dritte Kreis, vorgelagert ist, wo sich einst unter anderem die großen Reisspeicher befanden.

Der zentrale Bereich der Anlage, der aber nicht im Zentrum liegt, ist der schon genannte, ganz im Norden gelegene *hon no maru* mit dem Dai-tenshu-kaku, der wiederum im nördlichen Teil des *hon no maru* errichtet wurde. Diese »Kreise«, die entweder numerisch oder nach den Himmelsrichtungen bezeichnet werden, sind von kunstvoll aufgesetzten, kompliziert verlaufenden Steinwällen umschlossen, zum großen Teil von aufgesetzten Mauern oder einer Art Wehrgängen bekrönt. Diese labyrinthisch geführten Mauern sind von zahlreichen Toren unterbrochen. Aus strategischen Gründen wurden die Tore in komplizierter Architektur und oft an versteckten Plätzen errichtet. Die Haupteingangstore sind meist sogar befestigt und mit schweren Eisenplatten oder Eisen-

bändern beschlagen. In der Nähe des Dai-tenshu-kaku aber sind sie so schmal, daß kaum mehrere Personen gleichzeitig hindurchgehen können. Etwa zwanzig Tore unterschiedlicher Bauart sind noch erhalten. Diese Tore, wie auch die meisten *wataru-yagura*, wurden nach dem *iroha*-Silbensystem geordnet. <sup>21</sup> Teilweise sehr breite Wassergräben umfassen noch heute die ganze Anlage in einer weiträumigen Spirale. Man kann von drei Gräben sprechen: einem inneren, einem mittleren und einem äußeren. Gleich hinter dem heutigen Haupttor Hishi no mon (Diamant-Tor) befindet sich ein fast quadratisches Wasserbecken, Sangoku bori, »Dreiländer-Graben«, genannt. Ikeda Terumasa hatte sich diesen von seinen Lehnsleuten aus Harima, Bizen und Awaji ausheben lassen, daher der Name. Ursprünglich war er ein leerer Graben und dafür gedacht, den eindringenden Feind hineinstürzen zu lassen. Das heißt, wenn der Feind vom Haupttor, dem Hishi no mon, her einfiel, sollte er vom I no mon und vom Ne no mon her scherenartig angegriffen und in den Graben gehetzt werden.

Die Lage der Hauptbezirke im Norden der Anlage, wie auch des Hauptbaus, des Dai-tenshu-kaku selbst, im Norden des *hon no maru* entspricht den ostasiatischen Bauvorstellungen <sup>22</sup>, daß man sich gegen den Norden schützen und zum Süden hin öffnen müsse. Bei der Burg Himeji kommt dieses Prinzip vom Ganzen her gesehen nicht mehr so deutlich zum Ausdruck, da sie so weit nach Westen ausgebaut wurde, wie sich überhaupt die Japaner nicht so streng an geomantische Vorschriften hielten. Bei den früheren Burgbauten, also Azuchi oder Nagoya, wurde der *tenshu-kaku*, in die Nordwestecke gesetzt. In Himeji dagegen rückte man ihn etwas nach Südosten und stellte ihm drei kleine *tenshu* gegenüber, dreistöckig und vierstöckig mit einem »Kellergeschoß«, verbunden durch *wataru-yagura*. Dieser innere Bezirk wird auch *tenshu-maru* genannt und ist nur durch ein einziges Tor zu erreichen, dem noch verschiedene andere Tore vorgelagert sind. Der *tenshu-maru* hatte aber auch Wohncharakter, vor allem durch die im Norden des Dai-tenshu-kaku vorgelagerte Küche. Nach außen wirkt sie einstöckig, im Innern ist sie jedoch zweistöckig, gedeckt mit einem Fußwalmdach. Das Obergeschoß wurde als Speisesaal genutzt.

Im Westteil der Anlage, den man auch als Nishi no yashiki, Westpalast, bezeichnet, wurde der sogenannte Kesho-yagura, eigentlich »Ankleidezimmer«, eingerichtet, welcher zum Wohnbereich der Prinzessin Sen-hime und ihrer Damen gehörte. Der Bau entspricht in seiner Eleganz dem klassischen japanischen Wohnbaustil: mit dicken *tatami* ausgelegte, ineinandergehende Räume mit *tokonoma* (Schmucknische), sowie Schiebetüren, Schiebefenstern und reich bemalter Holztafelung. Die Fenster sind teilweise durch vertikale Stäbe geschützt. Dieser Bauteil ist zwar an die als Mauern erscheinenden *wataru-yagura* angebaut, ragt aber etwas in den weiten Hof des *nishi no maru* hinein.

Im Osten des Burgbereichs wurde ein einstöckiger *yagura* eigens zum Schutz eines 24 m tiefen Brunnens erbaut. Daran schließt sich ein zweistöckiger, langgestreckter Bau an. Er gehörte zu den Erweiterungsbauten, die Ikeda 1601 im eleganten klassischen Stil errichten ließ. Zu jener Zeit war er für *chanoyu*, die Teezusammenkünfte, gedacht. <sup>23</sup>

Natürlich gibt es – wie in allen Burgen üblich – *ishimotoshi*, Steinabwurfnischen, ähnlich unseren Pechnasen, aus denen man auch kochendes Wasser auf die Eindringlinge gießen konnte, sowie Schießscharten. Darüber hinaus besaß die Burg noch einige Besonderheiten, wie den im Volksmund *seppuku-maru* genannten »Kreis«, den »Selbstmordkreis«, der wohl eine Art Gerichtsplatz war, mit einer halboffenen Halle für die Beobachter. Dazu gehörte noch das *mushagakushi*, das »Kriegerversteck«, ein schmaler, von außen nicht einsehbarer Raum hinter dem Hishi no mon.

#### Der Dai-tenshu-kaku

Das Hauptgebäude einer japanischen Burg ist der *tenshu-kaku* oder hier der Dai-tenshu-kaku. Diese Bezeichnung zu übersetzen, ist einigermaßen schwierig: *dai* bedeutet groß, *ten* Himmel, *shu* reicht von schützen, verteidigen bis zu beobachten, und *kaku* ist ein mehrstöckiges Gebäude. Das letzte Wort deutet schon darauf hin, daß es sich nicht um einen Turm in unserem Sinne handeln kann. In der Tat hat man den Eindruck, daß hier einzelne Bauten aufeinandergesetzt wurden, wie es schon bei der Burg Azuchi ganz deutlich der Fall war.

Der Dai-tenshu-kaku der Burg Himeji ist ohne Zweifel von allen japanischen Burgen der imposanteste und ästhetisch eindrucksvollste. Er erhebt sich 91,95 m über den Meeresspiegel auf einem flachen Hügel. Weithin sichtbar, wirkt er mehr als Landmarke, als Demonstration der administrativen Macht, denn als militärische Drohung. Der Bau selbst ist immerhin 31,50 m hoch; mit dem 14,48 m hohen Steinsockel ergibt das eine stattliche Höhe von 46,40 m. <sup>24</sup> Scharfkantig verputzt und weiß getüncht, hat er etwas Festliches und steht einem Schloß näher als einer Burg mit einer militärischen Funktion. Der Rhythmus seiner spitzgiebeligen und rund gewölbten Dächer verleiht dem Bauwerk etwas Beschwingtes. Dieser Eindruck wird noch unterstützt durch den leicht konkav gewölbten Sockel aus Natursteinen mit den scharfkantigen Ecken aus Hausteinen. Daraus entstand eine elegante Silhouette.

Mit dem Bau des *tenshu* begann man bereits 1601; 1608 war der Außenbau vollendet, 1609 der Innenausbau. Man weiß dies vor allem deshalb so genau, weil die Bauarbeiter gelegentlich die Bauhölzer mit Daten versahen.

Ausgehend von der Struktur des Wachtturms und Waffendepots suchte man mit Hilfe dieses Grundtypus dem Hauptbau Dai-tenshu-kaku der Burg Himeji durch Vervielfältigung der Stockwerke ein machtvolles Aussehen zu geben. Die japanische Kunstwissenschaft spricht vom AufeinanderSchichten und folglich von einem Schichtenturmstil. <sup>25</sup> Die einzelnen Bauteile sind alle miteinander verbunden. Aber – und das ist ein raffinierter strategischer Trick – insgesamt sind es zwar sieben Stockwerke, doch von außen sieht man nur fünf. Eines befindet sich im oberen Teil der als Sockel fungierenden »Steinmauer«, errichtet über mehreren Steinschichten und einem Erdfundament. Da es an der Außenseite vollständig von der Steinmauer bedeckt ist, so daß man keinen Raum dahinter vermutet, sollte man es eigentlich als Basement bezeichnen. Zum Innenhof ist es allerdings mit großen

Fenstern ausgestattet und durchaus bewohnbar. Das darauf gesetzte nächste Geschoß ist das eigentliche erste und an eigenen Dächern erkennbar, ebenso wie auch das zweite. Das dritte und vierte Geschoß jedoch erscheinen durch ein großes, zusammenfassendes Walmdach wie eines. Das fünfte und das sechste Stockwerk sind zwar als zwei Geschosse von außen erkennbar, bilden aber von der inneren Struktur her eine Einheit.

Vor allem durch die Vielfalt der Dächer wirkt der Dai-tenshu-kaku in der Tat wie eine Kombination oder »Schichtung« von in sich unabhängigen Bauten oder eher wie ein »Hochhaus«. Daß die Zahl der Stockwerke dem »Feind« verborgen bleiben sollte, wird noch unterstrichen durch die komplizierten Formen der Dächer und ihrer Giebel, die jede Seite des Bauwerks völlig anders erscheinen lassen.

Ausgehend von einer Schemazeichnung soll versucht werden, die Ostseite und die Südseite zu beschreiben. <sup>26</sup> An der Ostseite zeigt das untere Stockwerk über dem Sockel ein Pultdach, das sich in der Mitte zu einem *kara-hafu*, Rundgiebel, »chinesischer Giebel«, aufwölbt. Darüber entwickelt sich aus dem Pultdach ein Fußwalmdach mit breitem Giebel. In diesen Bauteil ist ein Bauwerk mit einem »echten« Fußwalmdach eingesenkt. Halb eingelassen steht auf diesem ein – im Hinblick auf die Fenster anderhalbstöckiges – Bauwerk mit nord-süd-gerichtetem Fußwalmdach, dessen lange Traufkante einen *kara-hafu* zeigt. Bekrönt wird dieses vorletzte »Geschoß« von einem kleinen Hallenbau mit wiederum einem Fußwalmdach.

Die Südseite bietet einen anderen Eindruck. Das untere Dach zeigt nach Süden und Osten eine strenge Pultform, das im Westen aber zu einem Fußwalmdach ausgebildet erscheint. Darauf ist ein hohes Bauwerk mit Fußwalmdach gesetzt, dessen Traufkante wiederum einen *kara-hafu* zeigt. Noch auf diesem Dach, den Rundgiebel in sich aufnehmend, steht ein niedrigerer Bauteil mit einem Pultdach. Auf dieses sind zum Schmuck, dem auch die *kara-hafu* dienen, zwei kleine dreieckige Giebel, eine Art Gauben, mit einem vom Hauptdach ausgehenden, kurzen First aufgesetzt. Man nennt sie deshalb *sueru-hafu*, »aufgestellte Giebel«, aber auch poetischer *chidori-hafu*, »Giebel des Regenpfeifers«. Der darüber liegende Bauteil besitzt ein Pultdach, auf dem ein weiterer »aufgestellter Giebel« – in der Mitte über den beiden unteren – angebracht ist. Am abschließenden kleinen Hallenbau mit Fußwalmdach ist die lange Traufkante noch einmal zu einem – diesmal flachen – *kara-hafu* aufgewölbt. Die Dächer der Nebenbauten sind in ähnlicher Weise konstruiert.

Alle diese Dächer sind mit hochgebrannten graphitgrauen Tonziegeln in ähnlicher Form wie die europäischen Mönch- und Nonne-Ziegel (oder Kronendachziegel) gedeckt und mit dicken weißen Wülsten quer-, manchmal auch längsgefugt. An den Traufkanten sind Schmuckziegel mit dem *mon*-Wappen der Burgherren und an den Ecken sogenannte Dämonenmasken mit verschiedenen Mustern angebracht. Der oberste Dachfirst ist von zwei delphinartigen Fischen – jedenfalls Fabelwesen aus dem Meer – mit aufgestellten Schwänzen bekrönt. Sie dienen als symbolische Wesserspeier und damit dem Feuerschutz sowie auch als Schmuck und sind auf den Firsten aller anderen Bauten ebenfalls zu finden.

Die Stockwerke, wie auch fast alle Giebel, sind mit Fenstern ausgestattet, welche nach außen meist mit dicken, mit einer stuckartigen Masse umkleideten Vierkantstäben vergittert sind.

Die innere Struktur des *tenshu* zeigt das in der ostasiatischen, besonders der japanischen Baukunst übliche Ständersystem aus Pfeilern und Querverbindungen, auch Streben, die meist in der Wand liegen, und Sparren unter den vorkragenden Dächern. Bei einem Großbau wie der Burg Himeji verwendete man durchweg Hölzer von außerordentlicher Mächtigkeit, besonders dann, wenn sie eine tragende Funktion zu erfüllen hatten.

Das Neue in der japanischen Burg-Architektur war die kühne Idee, alle Stockwerke – vom Tiefgeschoß bis unter den Boden des obersten sechsten bzw. siebenten Geschosses – durch zwei durchgehende Pfeiler zu verbinden, um der Gefährdung durch Erdbeben und starke Stürme entgegenzuwirken. Der östliche durchgehende Pfeiler besteht aus Tannenholz, der westliche ist über dem Fußboden des dritten Stockwerks geteilt. Der obere Teil besteht aus Hemlocktanne, der untere wieder aus Tannenholz. Der Durchmesser beträgt an der dicksten Stelle 0,95 m. Der östliche Pfeiler hat eine Länge von 24,80 m, der westliche Pfeiler ist im unteren Teil 14,50 m und im oberen Teil 12,40 m lang. Allerdings war dieses Experiment, und als solches wurde es eingeschätzt, noch nicht vollständig gelungen, so daß bereits 1655 bedeutende Verstärkungsarbeiten vorgenommen wurden. Außerdem bohrte man an einer schadhaften Stelle 2,40 m auf und setzte einen Pflock aus Hemlockholz ein; darüber hinaus wurden Eisenreifen um die Pfeiler gelegt. Das Holz war zur Bauzeit wahrscheinlich noch zu frisch und ist deshalb so schnell verrottet. Das Fundament wurde ebenfalls erneuert.

Die Seitenpfeiler stehen im Abstand von einem halben *ken*, ca. 0,90 m. Starke, doppelte Unterzüge von Wand zu Wand oder von der Wand zu einem der beiden Hauptpfeiler tragen die Decke bzw. den Fußboden. Innen zeigen die Fenster ein Holzgitterwerk, das entweder in traditioneller Weise mit halbluzidem Papier bespannt oder mit einer Art Holzladen bedeckt ist.

Die Wände sind durch das offenliegende Stützen- und Balkenskelett auf vielfältige Weise gegliedert, folgen aber in der Regel den typisch japanischen asymmetrischen Proportionen, das heißt etwa zwei zu eins in der Vertikalen. Vor manchen Fenstern, zum Beispiel im dritten Geschoß, laufen direkt unter den Fenstern über eine Treppe erreichbare offene Podeste entlang, gedacht für die Soldaten, welche Steine zum Hinabwerfen vorbereiten sollten, was allerdings wohl nie geschah.

Das erste Stockwerk über dem Steinmauersockel diente der Repräsentation. Es ist durch eingesetzte Pfeiler mit Querbalken in sieben Zimmer eingeteilt. In der Mitte befand sich ein Magazin. Einige Stockwerke erscheinen hallenartig; ihre Raumwirkung hat sogar etwas Monumentales. Manchmal ist ein verschließbares Halbgeschoß mit Treppe eingebaut.

In allen Stockwerken besteht der Fußboden aus dicken Bohlenbrettern. *Tatami* sieht man so gut wie keine. Jedoch erwähnt ein Bericht aus dem Jahre 1818, daß es im Dai-tenshu-kaku 1215 Matten gegeben habe. Das mit dem Fußwalmdach versehene, wie ein komplettes Wohngebäude wirkende oberste



**The Castle of the White Heron: Himeji-jo**

**Introduction**

In Western perceptions of Japanese architecture, castles are still lacking an adaquate spot. Being built in large numbers since the early Middle Ages, they have, however, played an important roll in the development of Japanese architecture as well as the Japanese state. Historically there are two periods for the construction of castles in Japan. The first started around the 8th century and continued into the 16th century. The second began around the middle of the 16th century, reaching its peak at the beginning of the 17th century when the very large castles were erected. Some of these castles still exist today.

During their beginnings in the early Middle Ages European and Japanese castles were similar simply in their offering of protection and defence possibilities. Both possessed bulwarks and, later, catapult equipment and a tower called donjon in English and *yagura* in Japanese. While in Europe the donjons were look-outs and the last refuge for the defenders, the *yagura* in Japan were, above and beyond that, also used as ordnance depots. Right through to the »colossal monastic barracks for the knights«, the castles belonging to the orders of the knighthood, as Wilhelm Pinder described them,<sup>1</sup> European castles were always surrounded tightly by walls, giving them a threatening, gloomy character – despite the fact that residential buildings were added to them over the centuries. The Japanese castles, on the other hand, developed into elegant, comfortable administration and residential buildings in the 16th and 17th century. They possessed well-contrived military equipment. However, it was rarely put into action, because the »great peace« prevailed from 1603 onwards (except for the siege of Osaka in 1615).<sup>2</sup> This is true, above all, for Himeji Castle's final form, dating from the early 17th century. The castle is called the »Non-War Castle«<sup>3</sup> for this reason. Nevertheless, the new rulers, the Tokugawa shoguns<sup>4</sup> and the daimyos (lords) who surrendered to the Tokugawa, needed to show who was the boss in the country in order to preserve this peace. They wanted to impress the people with a powerful castle and intimidate the other rulers whom they had fought against for so long. In order to ensure the consolidation of the empire, its reorganization, and the peace, each clan territory was allowed to keep one castle; the shoguns occupied these castles with lords loyal to the Tokugawa. In 1635 Tokugawa Iemitsu forbade the daimyos to build castles without special permission. Even repairs could only be made after receiving permission from the Shogunate government.

Therefore, relatively few castles remain in all of Japan. Nevertheless, as previously mentioned, the mid-16th century and, above all, the beginning of the 17th century, experienced a large wave of development. Out of the change in the castle's function and the emerging love of pompous display during this period, an entirely original castle architecture developed that is rarely ever found anywhere else in the world. Himeji Castle – also called the »Castle of the White Heron« – is one of the most beautiful examples of this type of Japanese architecture. Resting on two long hills, its white walls and its upward swinging gray-white roofs

spread out like the wings of a bird getting ready to soar skywards.

As is the case with all Japanese cultural achievements, we are used to asking: Where do they come from? One begins by looking to China, but such expansive castle estates cannot be found. What may have had a certain influence are watchtowers, multi-story pavilions and possibly the towers on the Chinese town gates that, like the Japanese *yagura*, were watchtowers. They also held ordnance depots and could be fortified. In this way, the gates to the Chinese imperial town were a kind of double fortification.<sup>5</sup> The inner tower, built on a bulwark-like wall, was made up of two halls. They were placed one on top of the other and had three roofs. The outer tower was a brick construction with a double roof.

However, it does not appear that the Japanese adopted these architectural styles directly; at best, they took up Chinese conceptions and ideas. This can also be observed in early Japanese temples and palats. Moreover, one often reads that late Japanese castle building was a reaction to the introduction of Western firearms. However, this has not been positively proven. On the one hand, fireproof »plaster« was used much earlier – this will be explained in more detail below – and on the other hand, Japanese castle architecture as such is much older. Apparently, western missionaries are to have introduced new ideas; but this happened at a time when Japanese castle design was already fully developed. For instance, Kokura (Kyushu) Castle is often cited as an example. It was built in 1602 in what is called the Namban Southern Barbarian Style.<sup>6</sup> However, this castle does not differ substantially from other castles of this era. Moreover, modern Japanese castles are, in general, much more complicated than most European castles. They are so complicated that even the keen observer Engelberg Kaempfer<sup>7</sup>, who visited Edo (the modern Tokyo) in 1690/91, did not fully grasp the ground plan of Edo Castle.<sup>8</sup> For example, many of the castle walls were spiralled and additionally secured with transition pieces to make it more difficult for intruders to penetrate. Stationary ordnance depots, *yagura*, already existed in the 8th century. They were often located above the entrance gates and were placed on a platform; they also served as a kind of watchtower as well as a devotional room for honoring the God of War. When preparing for battle, however, the castle lords had temporary defences, embankments, entrenchments, and dugouts constructed. The erection of large defensive installations that began in feudal times did little to change this temporary character. Only gradually were permanent defensive installations built. With the rise of feudalism and the decentral rule of individual daimyos, the power of the earlier imperial administrators or shoguns began to wane at the same level as the power of the local rulers as well as the other families related or tied to the imperial household increased; they, however, were waging war upon each other as the former shoguns had; rebellions and numerous battles occurred. Thus, the royal estates had to be prepared for attacks and were thereby gradually transformed into fortifications. These buildings were now constructed according to strategic motives that took advantage of the natural topography but rarely complemented it. Most of the castles were built atop mountains or hills. If these were lack-

ing or if one was forced to remain on the plain, the sea or a river had to offer protection. A rock at the rear of the site could be hewn for defence purposes. Gradually the clans constructed bulwarks made of heavy banks of earth and layered stones, also terrace-like, which were placed in various ways on top of one another and were connected by stairs. Edo Castle had an especially ingenious construction. It was made up of spiral-shaped ascending bulwarks. When the enemy penetrated the lower bulwark, this construction enabled the besieged to quickly retreat to the next level and fight off the intruders from there. The more the empowers' will was enforced and the danger of warfare increased, the more urgent the need for a secure base with transportation possibilities, a depot for necessary goods, and above all, quarters for the troops. These defensive installations were, however, still temporary.

As a result of Tokugawa policy, all that remains of these early castles and defensive installations from the 14th, 15th and 16th century are mere ruins, stone embankments, or individual gates; these castles once stretched across the entire archipelago. The second half of the 16th century saw the dawn of actual Japanese castle architecture with its characteristic towers like high-rise-buildings. The idea that castles had to be defensive was still firmly held – all the famous castle architects were famous military strategists as well – and not for nothing. Yet with the transformation of the castle from a fortress into a residential and administrative castle, many of lords added buildings strictly for civilian purposes or gave military structures civilian functions. Many castle lords, like the Lord of Maizuru Castle near Kyoto, began using their towers for observing the moon, contemplating flowers (the cherry blossom) and for refrigeration.

The military leader Oda Nobunaga (1543–1582) initiated the first attempts at unifying the empire toward the end of the 16th century and was fairly successful in bringing about an initial peace to an empire torn apart and, in some cases, also devastated by the feudal lords. It was during this period that the aesthetic design of the castle estates began to play an increasingly important role. Not only did the rulers want impress their own people, but they also wanted to make an impression on the increasing number of foreigners landing on the islands at this time. Thus, they invited not only the local nobility to the castle but also the Europeans, so they could plainly display their sovereign power. Oda Nobunaga did manage to achieve this goal: a letter from Louis Frois (1532–1597), who was received by Nobunaga along with many other guests, was handed over to Frois' superiors; it contained an enthusiastic description of Inaba Castle in Gifu – one of Nobunaga's first and relatively small castles: »Until I came here to Japan from Portugal and India, I have found among the residential buildings of the palaces that I have seen as yet, this, I can assure Your Lordship without doubt, nothing that was of such splendor, beauty and clarity.«<sup>9</sup> According to his description, Inaba Castle possessed bulwarks 2 m in height, a seven-story, tower-like main building called *tenshu-kaku* – during this era the main component of Japanese castles – and a four-story palace. On the first floor around fifteen and twenty sitting rooms were located, on the second floor ladies rooms of rest, on the third floor two to three tea rooms, and

on the top floor an observation platform. All of the rooms were decorated with golden folding screens, gold brocade, and golden adornments. Inaba Castle was built in 1567. Later on it was almost completely destroyed. What can be seen of it today is a reconstruction based on the old plans.

Azuchi Castle on Lake Biwa, which was also built by Nobunaga but even larger and more elaborate than Inaba Castle, as well as Himeji Castle, is viewed as the actual forerunner of the great Japanese castle architecture. It was no longer necessary to retreat into the mountains, but rather castles could now be built on the plain or on moderately sized hills. Construction had begun in 1576 and was completed by 1583. But before the castle's splendor could unfold, Nobunaga died.<sup>10</sup> Soon afterwards Azuchi Castle was destroyed. It was never rebuilt. However, records show that it possessed a seven-story *tenshu-kaku*. The seventh storey resembled a palace or a temple. It had a hip-and-gable roof and a gallery, and its interior and exterior are to have been covered completely with gold leaf. This upper structure rested on an octagonal edifice; however, it was not so cleanly divided from the edifice, making it appear, rather, as if it were sunk into the roof of the octagon. With its bell-shaped windows it resembled more a small temple hall, similar to those existing since the early Middle Ages. This impression was reinforced by the pillars, crossbeams, rafters, bracket structures, and the beams of the eaves that, according to the records, were painted red and decorated with golden ornaments as well as precious stones. This structure, which also appeared sunken, rested on top of a three-story hall with numerous gables and shed roofs; this hall, however, was covered largely with wood and stood on top of a strong stone socle. Glazed tile brought in specially from China are to have covered the roofs. The exterior of the main building was surely very impressive. At the same time it demonstrated that these towers were more complex than the simple two- or three-storey residential towers common in Europe or, for that matter, the donjons with only one complete storey and a steep staircase; there was a completely different thought behind the construction here: variously formed structures and living spaces were placed on top of one another, resulting more in a kind of high-rise than in a tower. Japanese art historians use the term »architectural lamination« .<sup>11</sup> In the case of Azuchi Castle a somewhat displaced, asymmetrical construction was created. Later this was leveled out more or less symmetrically by the *tenshu*. On the inside the castle's centre opened up in an atrium-like manner to the fourth floor (including the ground floor embedded in the stone socle). In the middle of this space a hoto pagoda stood on a pedestal; it is interpreted as the centre of the cosmos. The bronze lanterns hanging from the second and third storey must have emitted an interesting light. Even the interior rooms were exquisitely decorated. The best builders and metalworkers were called to Azuchi as well as the most prominent painters from the Kano School – above all, Eitoku and Mitsunobu – to adorn the sliding doors with paintings. All of this makes apparent that Azuchi Castle was no longer thought of primarily as a defensive installation. It was seen as a symbol of a new spirit, a new age, personified by Oda Nobunaga, who, in his worldly manner, was open to Chi-

nese ideas as well as Christianity and Western culture, although he believed that the world revolved around him and he felt confirmed in this belief.

Soon after the erection of Azuchi Castle, Japanese castle architecture reached its peak with Himeji Castle. With that, castle architecture was fully developed; as is known today, it was based on a particularly Japanese technique that was systemized by the times most distinguished builders. The castle had three security functions which it needed to fulfill: the security of the country, the castle town and the castle itself.

#### The history of Himeji Castle

The history of Himeji Castle reaches back into the 14th century and appears to be quite turbulent, owing to a relatively rapid succession of the castle lords. However, nothing has been reported on warfare or even sieges.

The castle was originally a sort of fortified military camp. As early as 1333 the imperial Prince Morinaga Shinno (1308–1335) ordered the military commander Akamatsu Norimura (1277–1350) to conscript an army here. To secure this gathering area, the general ran a wall or palisades around Hime Castle – Princess Castle, as it was called at that time. In 1346, thirteen years later, Akamatsu's second son, Sadanori, expanded the military camp and built an actual castle, though on a small scale and without meaningful structures. Over the centuries, however, further buildings were added. In the the middle of the 15th century, the *hon no maru*, among other things, was constructed: the main area or »circle«, making up the interior fortified castle district.

In the second half of the 16th century Oda Nobunaga began work on his unification plan<sup>12</sup> and – in some cases together with Tokugawa Ieyasu – conquered many of the powerful feudal lords and the large monasteries' priestly armies<sup>13</sup>. Toyotomi Hideyoshi (1536–1598), who served under Nobunaga, was a military leader rising from the ranks. After Nobunaga's death he came into power and proceeded to become a prominent statesman. As chief chancellor he set up a modern administration<sup>14</sup> and reorganized the feudal system. As early as 1577 Oda Nobunaga granted him the Harima lands in recognition of his services. Three years later, in 1580, Hideyoshi became Lord of Himeji. In 1581 he had already had a three-story *tenshu-kaku* erected. However, the country was still in a state of conflict. Battles and rebellions were still occurring, causing Hideyoshi to go to battle; he entrusted Himeji Castle to his younger stepbrother Hidenaga (1541–1591). In the meantime, Hideyoshi had Osaka Castle built, perhaps, because Himeji Castle was not splendid enough, for he loved pompous showmanship. In 1583 he moved to Osaka.

When Hideyoshi died after two unsuccessful campaigns in Korea and a long-term illness, Tokugawa Ieyasu (1544–1616) tried to take control. He conquered Toyotomi, Hideyoshi's successor and partisan who was also competing for power, in 1600 at Sekigahara and then once again in 1615 after a devastating siege on Osaka Castle. Afterwards he founded a powerful central government at his feudal castle in Edo. Now he exercised his influence over his conquered foes.

He took away their lands and invested his followers with them. One of these supporters was the important General Ikeda Terumasa (1564–1613). He was the son of a general and in the beginning was loyal to the Toyotomis. However, during the battle of Sekigahara he recognized the situation at hand and changed over to the side of the Tokugawa. In acknowledgement Ikeda Terumassa was given, together with Himeji Castle, the Harima lands that had once belonged to the Toyotomis.

After 1600 a castle and town planning boom swept through Japan that was to last for a century. Also in 1600 Terumasa started immediately with the extension of Himeji Castle. By 1609 the Dai-tenshu-kaku as well a three smaller *tenshu* were completed. This was all part of a Tokugawa strategic plan: they wanted to use Himeji Castle as an important outpost and defence against the Toyotomi who were still putting up a fight. And, as an ironic twist of fate may have it, the materials used for the construction of the Dai-tenshu-kaku for defence against the Toyotomi came from the first three-story *tenshu* built by Toyotomi Hideyoshi.

Afterwards, the castle was constantly being added on to. For example, in 1621 came the Musashinogoten and the Hojo no mon. Further *maru* (areas) were constructed after the *hon no maru* and the castle gradually spread over the entire hilly countryside. One is quite sure that Himeji Castle took on its final form during the reign of Honda Tadamasa, the lord from 1617 to 1639, who succeeded the Ikeda family.

At the time, great importance was attached to the castle's continual upkeep. Already in the first decades of the 17th century, restoration and maintenance work had begun. Primarily this covered the repair of general wear-and-tear damages to the buildings or improvements. There were also storm damages caused by lightning and heavy rainfall that needed to be fixed. For example, in 1636 a bolt of lightning struck the Dai-tenshu-kaku's third-story roof, damaging it severely. Supporting columns and beams were constantly being installed, existing ones strengthened or renewed, roofs repaired, and moats and stone walls mended. As early as 1657 the entire construction was restored from top to bottom, meaning that its condition was continually under control. This is probably one of the reasons why Himeji Castle – as far as its main buildings are concerned – is so well preserved and appears to be in such good condition. In some periods repairs were made almost yearly. Nevertheless, there have been times when it was not possible to make repairs regularly, such as after the height of Honda's powers when feudal tenure was »knocked down a notch« .<sup>15</sup> However during Honda Tadamasa's reign, some of the castle's most beautiful buildings came into being; for his son Tadatoki and his daughter-in-law Sen-hime<sup>16</sup>, a daughter of the shogun Tokugawa Hideta, who is still admired today, he had the *nishi no maru* converted into an additional housing estate with remarkable residential buildings.

In 1749 Himeji Castle became the official residence of Sakai Tadazumi, direct counselor to the shogun. From then on, the Sakai family were, up until the Meiji Reform of 1868<sup>17</sup>, the rulers in Himeji. During the first years of the reform, feudal tenure was restored to the imperial family. The castle's administration was taken over by the Satsuma clan who had a big part in the administrative reform. At the time, one considered

razing the castles to the ground. In 1873 an order was given to do just that. Himeji Castle was to be spared; it was placed under army trusteeship, and a little while later an infantry regiment was transferred there. But this did not mean that it was left to go to ruin. In 1878 Colonel Nakamura Shigeto submitted a memorandum to the government, and just a year later, monies for the castle's upkeep and restoration were granted; work began right away. In 1912 the city of Himeji opened up parts of the castle to the public.

Based on a national-heritage law for the preservation of historical monuments<sup>18</sup>, a first draft of which had already been formulated by the end of the nineteenth century, eighty-two structures including, of course, the Dai-tenshu-kaku were listed as »National Treasures«<sup>19</sup> in 1931 and the entire building was placed in the charge of the Ministry of Culture.

After World War II – the city had been bombed, but the castle had been spared – the list of historical monuments was revised. Only eight *tenshu* from Himeji Castle were classified as »National Treasures«, whereas the rest of the former national treasures were declared »Important Historical Monuments«. <sup>20</sup> Further extensive restoration was undertaken in 1956; this work was completed in 1964. In the meantime, the façades were overhauled several times. In 1993 the UNESCO accepted Himeji Castle into its World Heritage List.

#### The structure of the complex

Himeji Castle's ground plan is extremely complicated, especially when compared to European castles, and it is often difficult to find one's way through it. Despite the many arrows pointing the way for tourists, sometimes one still does not know exactly where one is at any one moment, and frequently, it is hard to reach the interior and other interesting sections or even the exit. However, this was definitely the intention of the lords and belonged to the Japanese castle builders' general strategy: confuse the enemy as much as possible and thereby hinder him from penetrating further into the interior. Although there was no immediate danger after 1615, all military considerations were taken into account when building Himeji Castle.

As the area of the Himeji Castle does not increase more than 45 m it belongs to the classic *hirayama-jo*, meaning to the castles on the flat mountains. At Himeji Castle, these are Hime and Sagi-yama mountains. Bordered by two rivers, the castle already possessed a natural safeguard. The castle's architecture shows various construction forms and building types. The main structure is a *tenshu-kaku*, a high-rise-like »tower« and »defensive structure« used for protection and observation but also for living and entertaining. Further secondary *tenshu* are adjoined to this tower.

Difficult to translate or name in one word are the eye-catching buildings called *yagura* that have very different forms and functions. Usually they are two stories high. Sometimes they have only one storey. They are either covered by a hip-and-gable roof, a gable roof, or also by a hip-and-gable roof and a shed roof, depending on the structure of the main building. The *yagura* still served as lookouts and ordnance depots, but that was not all. They are erected in the corners of or on top of walls and these walls often

had a gallery and embrasures or guardposts; these walls are called *wataru-yagura*, the *yagura* to walk across. The northern sections of the castle, which still exist today, compose approximately one-third of the original, fully completed construction. The protracting *nishi no maru*, the westerly circle, is enclosed by *wataru-yagura* that have, in part, been converted into residential wings; it appears to be an appendage and not very suitable for protection. South of this was the *san no maru*, the third circle, – which is no longer in existance – with its palace buildings, administration, and domestic offices. To the southwest, the *ni no maru*, the second circle, surrounds – in an almost semicircular form – the *hon no maru*, the central circle containing the main building, the Dai-tenshu-kaku. In the east the *higashi san no maru*, the third circle, is laid out where the large rice storehouses, along with other buildings, were formerly located.

The central area of the castle, which is actually not in the centre, is the previously mentioned *hon no maru*. The *hon no maru* is located in the far north, and in its northern section the Dai-tenshu-kaku was erected. These »circles« are referred to numerically or by the four cardinal points. They are surrounded by skillfully stacked stone bulwarks that run a complicated course, and most of them are crowned with stacked walls or a kind of battlements. For strategic reasons the gates were built in a complicated manner and were often tucked away. The gates at the main entrance are generally fortified and are fitted with heavy iron plates or bands. But the gates near the Dai-tenshu-kaku are so narrow that barely more than a few people can pass through them at the same time. Approximately twenty gates varying in style still exist. These gates, like most of the *wataru-yagura*, are arranged according to the *iroha* syllable system.<sup>21</sup> Today, very wide moats still partially envelop the entire structure in a spacious spiral formation. One can speak of three moats: an inner, a middle and an outer moat. Directly behind the present main entrance, Hishi no mon (Diamond Gate), an almost rectangular-shaped water basin is located. It is called Sangokubori or »Moat of Three Nations«. Ikeda Terumasa had this moat dug out by the peasants from his feudal estates in Harima, Bizen, and Awaji, hence the name. Originally it was an empty moat meant for the invaders to hurtle down into. The idea was to attack the enemy in scissor-like fashion from the I no mon and Ne no mon when they invaded from the main gate, the Hishi no mon, and to drive them into the moat.

The alignment of the castle's main area to the north, just as the alignment of the main building, the Dai-tenshu-kaku itself, in the north of the *hon no maru*, corresponds to East Asian building notions<sup>22</sup> that one needs be protected to the north and must open up to the south. When looking at Himeji Castle as a whole, this idea is no longer so expressly manifested, because the castle was expanded far to the west, and the Japanese did not stick rigidly to geomantic dictates anyways. The earlier castles' Dai-tenshu-kaku, for example in Azuchi or Nagoya, were placed in the northwesterly corner; whereas at Himeji, it was moved somewhat to the southeast and three small *tenshu* were placed across from it. The *tenshu* were three or four stories high, included a »basement«, and were connected by a *wataru-yagura*. This inner area is also called *tenshu-maru* and can be reached by a

single gate that is preceded by various other gates. The *tenshu-maru* also had a residential character, given primarily by an offset kitchen in the north of the Dai-tenshu-kaku. From the outside it appears to have one storey, however, on the inside it has two stories, and a hip-and-gable roof covers the structure. The upper story was used as a banquet hall.

In the castle's western section, also referred to as Nishi no yashiki, the Western Palace, the so-called Kesho-yagura, actually »dressing-room«, was built, which belonged to the living area of Sen-hime and her lady servants. The building's elegance conforms to the classical Japanese residential building style: rooms merging into one another, designed with thick *tatami* and *tokonoma* (a decorative alcove) sliding doors and windows, as well as an elaborately decorated wooden paneling. The windows are partly protected by vertical bars. This structure is built onto the wall-like *wataru-yagura*, but juts somewhat into the courtyard of the *nishi no maru*.

On the castle's eastern grounds a one-story *yagura* was built just to safeguard a 24 m deep well. Adjacent to this is a long two-storey building, part of an addition that Ikeda had built in 1601 in an elegant classical style. At the time, it was to be used for *chanoyus* or tee parties.<sup>23</sup>

Of course there are – like in all castles – *ishi-otoshi*, niches for dropping stones. They are similar to our pitch spouts and could be used for pouring boiling water onto the invaders. There were also embrasures. Moreover, the castle possessed a few more special features, for example, the »circle« or »suicide circle«, which is called *seppuku-maru* in Japanese; this was a kind of judicial »courtyard« with a half-open hall for observers. The *musha-gakushi*, or »warrior hideout«, a narrow room behind the Hishi no mon that could not be looked into, belonged to this as well.

#### The Dai-tenshu-kaku

The main building of a Japanese castle is the *tenshu-kaku* or, in this case, the Dai-tenshu-kaku. It is quite difficult to translate this term: *dai* means large, *ten sky*, *shu* can mean protect, defend, or observe, and *kaku* is a multistorey building. The latter word already indicates that it cannot refer to a tower as we know it. In fact, one has the impression here that individual buildings have been placed on top of one another, just as was clearly the case at Azuchi Castle.

Himeji Castle's Dai-tenshu-kaku is without doubt the most awe-inspiring and aesthetically impressive of all Japanese castles. It rises up 91.95 m above sea level from a flat hill. It is visible over a long distance, giving it more the appearance of a landmark or a demonstration of administrative power than of a military threat. Nevertheless, the building itself is 31.50 m high; together with its 14.48 m high stone socle, it reaches an impressive height of 46.40 m.<sup>24</sup> With its sharp-edged plastering and white-wash, it has something festive about it and is closer to a palace than it is to a fortified castle with a military function. The rythm of its gabled and round-vaulted roofs lends wings to the structure. This impression is supported even further by the concavely vaulted sandstone socle with sharp, ashlar corners. This created an elegant silhouette.

The construction of the *tenshu* began as early as 1601; the exterior was finished by 1608, the interior by 1609. The precise time period is known, above all, because the builders occasionally put dates on the wood.

Based on the structure of the watchtower and ordnance depots, it was attempted, with the help of this basic model, to give Himeji Castle's main building, the Dai-tenshu-kaku, a powerful appearance by multiplying the number of stories. Japanese art historians speak of layering and consequently of a laminated tower style.<sup>25</sup> The individual components are all connected to each other. But – and this is the ingenious strategic trick – there are actually a total of seven stories, from the outside, however, one sees only five. One storey is located in the upper section of the »stone wall«, which serves as the socle and is built on top of several layers of stone and a dirt foundation. Because the structure's face is completely covered by the stone wall so that one does not imagine that there is a room behind it, it should be termed a basement. The side facing the inner courtyard, however, has windows, making it fit to live in. The next storey above this one is the actual first floor, which together with the second floor, can be recognized by its own roofs. The third and fourth floor are joined by a large hip roof, making them appear as one. The fifth and the sixth storey can be recognized as two floors from outside, however, on the inside they form one unit.

Above all, it is the diversity of the roofs that, in fact, make the Dai-tenshu-kaku appear to be a combination or a »lamination« of independent structures more like a »high-rise«. That the number of stories were to remain hidden from the »enemy« is emphasized by the complicated roofs and their gables, causing each side of the structure to appear completely different than the other.

A description of the east and the west side is to be attempted with the aid of a diagram.<sup>26</sup> On the east side, the lower story located above the fundament shows a shed roof which vaults in the middle into a *kara-hafu*, meaning round gabel or »Chinese gable«. Above this a hip-and-gable roof with a wide gable evolves out of the shed roof. A structure with an »actual« hip-and-gable roof is sunk into this building section. Set halfway into this is a structure – with respect to the windows, this structure is one and a half stories high – is another structure with a hip-and-gable roof running from north to south. A *kara-hafu* decorates its eaves moulding. This second to last »floor« is crowned by a small hall, which also has a hip-and-gable roof.

The south side gives a different impression. The lower roof shows to the south and the east an austere shed form; to the west, this roof appears to be formed into a hip-and-gable roof. On top of this roof is a tall structure with a hip-and-gable roof; its long eaves moulding also has a decorative *kara-hafu*. On this roof, into which a round gable is integrated, is yet a smaller structure with a shed roof. Two small triangular, dormer-like gables with a short ridge running from the main roof adorn the top of this shed roof. For this reason, the dormers are called *sueru-hafu*, »pitched gables«, and more poetically *chidori hafu*, »gable of the plover«. The structure above this has a shed roof; a further »pitched gable« is attached – in the middle above the two lower ones – to this roof.

The long eaves moulding of the final small hall-like structure with a hip-and-gable roof are once again vaulted into a – this time flat – *kara-hafu*. The roofs of the additional buildings are constructed in a similar fashion.

All of these roofs are covered with graphite-gray baked clay tiles, which have a form similar to the European »monk-and-nun tiles« (or high-pitched roof tiles) with thick, white beads grooved crosswise and sometimes lengthwise. Decorative tiles with the lords' *mon* coat of arms are fastened to the eaves moulding and masks of demons to the corners. The upper roof ridge is adorned with two dolphin-like fish – in any case, fictional sea creatures – with raised tails. They serve as symbolic gargoyles, protectors against fire, as well as decorations and can also be found on the ridges of all the other buildings.

The stories, just as most of the gables, have windows; on the outside thick square rods encased in a stucco-like mass often bar the windows.

The *tenshu*'s framework is typical of East Asian and especially Japanese architecture; it is made up of studs and traverses, crossbeams, which are usually inside the wall, as well as rafters underneath the jutting roofs. When constructing large buildings, such as Himeji Castle, extraordinarily strong wood was used, especially if it had a supporting function.

The latest novelty in Japanese castle architecture was the clever idea to run two pillars through all stories, starting from the basement up through to the floor of the upper sixth or seventh storey; this technique counterbalanced the danger posed by earthquakes and heavy storms. The eastern pillar is made of spruce; the western pillar is divided in two halves at the floor of the third storey. The upper section is made of hemlock, the lower section of spruce. It has a diameter of 0.95 m at the thickest point. The eastern pillar is 24.80 m long; the lower section of the western pillar is 14.50 m long and the upper section is 12.40 m long. However, this experiment – and it was judged as such – was not completely successful: in 1655 major support measures were undertaken. Moreover, a 2.40 m hole was bored into a defective spot and filled with a peg; in addition, iron bands were wrapped around the pillars. The wood was probably still too green at the time of construction and therefore rotted so quickly. The foundation was also restored.

The lateral pillars are spaced a half a ken apart, which equals approximately 0.90 m. Two double girders running from wall to wall or from the wall to one of the main pillars support the floor. Inside the windows show wooden latticework covered either in the traditional fashion with partially translucent paper or with wooden, shutter-like boards.

The walls are subdivided in various manners by an open framework of pillars and beams; however, they usually follow the asymmetrical proportions typical of Japanese architecture, that is, approximately two to one in the vertical position. In front of many of the windows, for example on the third floor, open landings, which can be reached by a stairway, run directly underneath the windows. These landings were to be used by soldiers for dropping stones; this, however, never did occur.

The first storey above the stone wall socle was for representative functions. It is divided into seven

rooms by pillars with crossbeams. A stack room was located in the center. A few of the stories resemble halls. The rooms even have something monumental about them. Sometimes, a lockable mezzanine with stairs is built in.

All of the floors are made of planks. *Tatami* mats are rarely seen. Although a report from 1818 mentions that there were 1215 mats in the Dai-tenshu-kaku. The upper storey, which is fitted with a hip-and-gable roof and seems as if it were an entire residential building, was also furnished with *tatami*. During the last restoration, eighteen door panels made of narrow vertical laths were found; they were most likely attached to the upper-floor windows, which extend almost to the ground. The family altar was also most likely located on this floor.

The lower level or basement is built into the stone socle – the stone wall inserted into mounds of earth – on the east and south side. This was also called *ana-soko* or »cave storeroom«. The six compartments in the main axis must have composed this basement, even if it did have windows facing the inner courtyard. A southern compartment in the middle is designated expressly as an ordnance depot. The whole basement is a rectangular room aligned from north to south and east to west with entrances and passages – on the west side it has stone steps. The room's main structural elements are the building's two main supporting pillars, which are anchored here. Two- and three-level shelves for bedding and the like are fastened to the stone wall.

In the northwestern corner is a large basin (4 x 1.50 m), either a sink or washbasin. In the northeast corner, six toilets are installed – a luxury rarely found in other Japanese castles. Apparently much thought was given to the economical utilization of the room.

#### A few details

#### The stone wall socle

An essential element of Japanese castles are the strong stone socles. They are an interesting contrast, like at Himeji Castle, to the castle buildings that are either made of or lined with wood and frequently whitewashed. They ascend up from the moats, and the buildings of the castle rise directly up on top of them. Therefore, they serve more as a »socle« than as an extensive wall. Even the battlement-like walls and the various *yagura* have such wall socles. This socle-like wall is made out of an embankment secured by two layers of stones. First, a layer of small stones were filled in to relieve the water pressure. The higher the walls were, the more it was necessary to take the active earth load and underground water pressure into consideration as well as the deeper the lower layer of stones had to be placed. The upper layer is comprised of rubble, erratic block, and on the edges of ashlar, which best give expression to the elegant swing of the concavely curved wall. The stones in the upper layer fitted exactly together. Existing holes were filled in with small stones. Thus, the upper layer appears very smooth. This was not done just for cosmetic reasons, rather it was to make it impossible for the enemy to climb the wall. Wooden boxes were inserted into the wall socle for the castle inhabitants' waste water.

Public »stone commissioners« were placed in charge of procuring the huge supply of stones required. Moreover, old, previously used stones were reused, such as those from Hideyoshi's *tenshu*. But, Hideyoshi himself also passed down the legend that the town's tea rooms are to have given him their old millstones for his wall.

In his description of Edo Castle's socle walls, Engelbert Kaempfer<sup>27</sup> points out that the stones are only placed on top of one another and are »joined neither by lime mortar nor any other bracket, because one believes that such a construction will more likely give way to motion and tremor during an earthquake and therefore could keep all the walls freer from damage«. The following centuries have proven this assumption correct.

The embrasures

The embrasures of the Himeji Castle

The triangular, round and square embrasures in the whitewashed loam walls, and the equally white battlements are one of Himeji Castle's many aesthetic charms. For us today their design is strikingly modern. However, they were already added in a similar form to the Japanese castles of the early Middle Ages; they were used specifically as embrasures and, depending on shape and size, for arrows from a crossbow, for spears, and for fire arms. On the inside they get narrower towards the middle and get wider towards the outside; their contours do not change, however, so their formal character is the same on the inside as it is on the outside. The rows of shapes vary. In some of the rows all the shapes are the same, in others they alternate, underscoring the aesthetic impression. At one time, there were three thousand and seven hundred embrasures at Himeji Castle; today, there are only six hundred left.

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

Himeji Castle's magnificent impression is evoked, above all, by the white of its exterior walls and is supported by the sharp edges of its buildings. This outer appearance leads many to believe the castle is made of stone. Except for the stone wall socle, the castle is a made of wood, making special fire protection measures necessary, because such a precariously tall building was in extreme danger of being hit by lightning. Moreover, since the 16th century, the number of large destructive fires were increasing in the rich, densely populated cities, and these fires could have easily spread to the castles. The introduction of fire-arms in the second half of the sixteenth century may also have been one reason for using fireproofing techniques, however, these techniques were known of much earlier. This practice consisted of fitting all of the exterior buildings' wooden parts with bamboo laths and wrapping them in rope and plant fibres. Then, two coats of a mixture – with a different thickness for each component of the building – of sand, water, and the powder from a grated *konnyaku* root was applied onto them. On top of this came two layers of plastering made from shell lime, a seaweald mixture, water, and sand. Pieces of straw were used for the first layer of plastering to prevent cracks; finely

cut hemp and and somewhat more rarely paper dissolved in a mixture of Agar-Agar, an East Asian alga, were used for the upper layer. Together this produced a weather-resistant, fireproof coating that could withstand heavy floors and could easily be molded into sharp corners. Exactly this technique was used during the last large renovation.

This fireproofing technique can be found on numerous Japanese storage buildings. Storehouses for storing more than just agricultural products have been known of at least since the 8th century. It is assumed that this fireproof plaster has been employed since the 13th and 14th century. Scrolls of pictures from this era seem to support this fact. The storehouses were sealed by thick multi-layered, safe-like doors made out of the same material. Because of this plaster, – although plaster might not be quite the right word – the castles, also Himeji Castle, as well as numerous storehouses have survived over the centuries.

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

The fireproof covering of the outer of pieces wood

Notes

<sup>1</sup> Wilhelm Pinder, *Deutsche Burgen und feste Schlösser* (German Fortresses and Fortified Castles), Königstein and Leipzig, 1925, p. 4.

<sup>2</sup> Sekigahara, city in Central Japan. Tokugawa Ieyasu decisively defeated the party of the Toyotomi in the battle and seized power. After the seige of Osaka Castle and the defeat of Toyotomi by Tokugawa Ieyasu, this castle was razed.

<sup>3</sup> Because Japan rarely went to war outside of its borders and the battles between the lords ceased during the period of the »great peace« at the start of the 17th century, there were no further armed conflicts up to World War II. Even the Americans spared the castle during the bombing of Himeji City.

<sup>4</sup> Since Tokugawa Ieyasu (1542–1616), the Tokugawa ruled over Japan in Edo (later Tokyo) until 1868. Despite the harshness and isolation of the period, it was a time of cultural prosperity.

<sup>5</sup> Michele Pirazzoli-t'Serstevens, *Architektur der Welt: China* (World Architecture: China), Fribourg, 1970, pp. 51 f.

<sup>6</sup> Because in the sixteenth century foreigners, especially those visiting Japan, did not appear very educated and came, for the most part, from the South, all foreigners were given the name Southern Barbarians.

<sup>7</sup> Engelbert Kaempfer, a German doctor serving in the East Indian Company, traveled in 1690/91 to the capital city Edo. According to: Engelbert Kaempfer, *Reisen in Nippon* (Travels in Nippon), Berlin, 1968, p. 199.

<sup>8</sup> Today, the imperial palace of Tokyo.

<sup>9</sup> Portuguese Jesuit (1532–1597), from 1562 onwards in Japan. Quoted from: Ienaga Saburo et al. (eds.), *Nihon Bunka-shi* (Japanese Cultural History), 8 vols., Tokyo, 1966, vol. 5, pp. 207 f.

<sup>10</sup> Nobunaga committed suicide in 1582 to escape the revenge of Asakura Mitsuhide.

<sup>11</sup> Naito Akira, et al., *Jo to kan* (Castles and Palaces), Tokyo, 1988, pp. 26 f.

<sup>12</sup> Nevertheless, there were rebellions, for example, by the Christians in 1637/38 in Shimabara.

<sup>13</sup> Oda Nobunaga also fought against certain Buddhist schools which maintained priestly armies and attempted to seize power.

<sup>14</sup> Hideyoshi created a new central administration, regulated taxes, the monetary system as well as the feudal system anew and established a four-party estate system with knights, farmers, craftsmen, and merchants. He also sought to stimulate foreign trade.

<sup>15</sup> This meant a decline in income.

<sup>16</sup> Sen-hime (1597–1666) was first married to Toyotomi Hideyori, Hideyoshi's second son, who had to commit suicide after the battle of Osaka in 1615. Later she lived in Edo Castle.

<sup>17</sup> The Meiji Reform meant the elimination of the Shogunate government and the reinstatement of of the emporer (*tenno*), at the same time as the opening of the country was forced by the demonstration of the Western powers fleet. Young western Japanese nobility supported the reform and advised the emporer, who made Edo Castle his residence. Edo was renamed to Tokyo in 1868.

<sup>18</sup> In 1871 the first law for the protection of »old objects« was passed. In 1897/98 the sale of valuable works of art were protected by law from being sold abroad; in the centuries to come further preservation laws were

passed. In 1950 these laws were condensed and revised (see also notes 19 and 20).

<sup>19</sup> Valuable artworks were declared so-called »National Treasures« by a national heritage law from 1929 – a declaration requiring the work to be exhibited for a year in the National Museum. The owner is responsible for its care and preservation for which he receives a small compensation, but retains ownership of the work.

<sup>20</sup> When the national heritage law from 1950 was revised, several artworks were removed from the list of »national treasures« and were declared »Valuable Historical Property«, a step equivalent to a rating scale.

<sup>21</sup> The arrangement of Japanese syllables in the form of a mnemonic verse. The forty-seven syllables compose a Buddhist poem first occurring 1079 as a Sultren gloss and often used as an arrangement pattern and in lexicography as well.

<sup>22</sup> The Chinese palaces and cities were laid out from north to south as were the first castles of the imperial court and the capital cities Heijo-kyo (Nara) and Heian-kyo (Kyoto).

<sup>23</sup> Chanoyu actually means »hot water for tea« and characterizes a tea party or, even better, the »art of preparing tea« in which pulverized tea is prepared and served according to a certain rhythm. The idea is to communicate with the pieces of art used in the ceremony such as a hanging picture scroll or a tea cup, the space of the tea room, and the other participants; in a certain sense, it is a forerunner of modern happenings. Sen no Rikyu (1522–1591) gave the art of preparing tea, which has been developed since the 15th century, the basic form that it still has today. Its devotion to the beauty of simplicity and naturalness – although its design is anything but simple – still has a large influence on Japanese aesthetics.

<sup>24</sup> Despite this height, Himeji Castle is not the tallest remaining historical building in Japan. The Buddha Hall of the Todaiji Tempel in Nara, a building from the 8th century that was reduced one-third in size in the 17th century still has a height of 50 m.

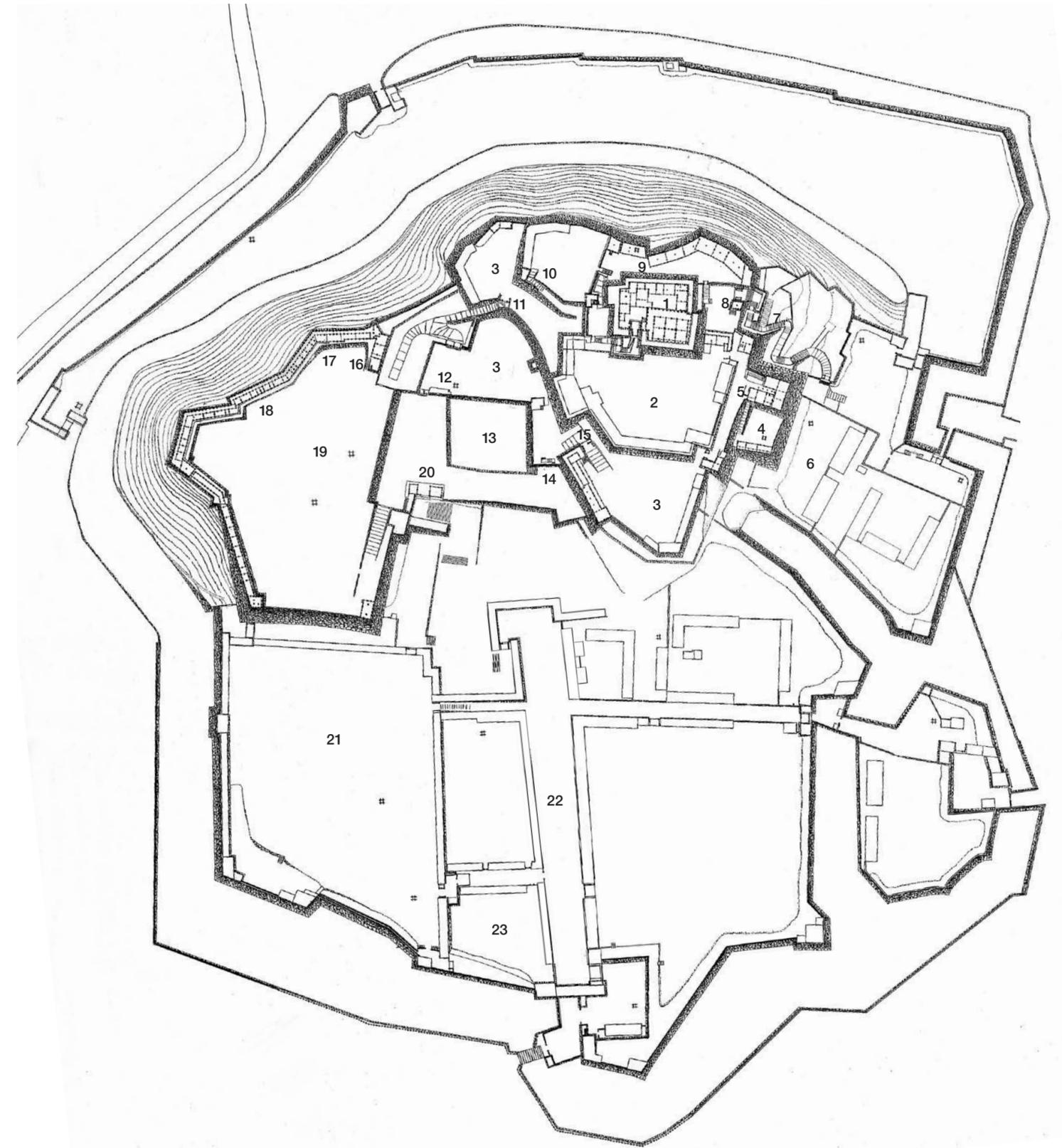
<sup>25</sup> Naito Akira and Uno Hiroshi, Himeji Jo (Himeji Castle), Tokyo, 1992, p. 108.

<sup>26</sup> Kato Tokuji, *Himeji-jo Kenjiku to Kozo* (Himeji Castle's Architecture and Structure), Tokyo, 1981, (Nihon Jo Kakushi Kenkyu Sosho [A Series of Studies on the History of Japanese Castle Fortifications]), vol. 9, pp. 202 ff.

<sup>27</sup> Engelbert Kaempfer, *Reisen in Nippon*, loc. cit., p. 200.

1. Lageplan der Burg mit der umgebenden Burgstadt.  
 2. Grundriß der Burg. Legende: 1 Dai-tenshu-kaku, 2 hon no maru, 3 ni no maru, 4 Brunnen, 5 Obi-yagura, 6 higashi san no maru, 7 To no ni mon, 8 To no yagura, 9 Ro no wataru-yagura, 10 Ni no mon, 11 Ha no mon, 12 Ro no mon, 13 Sangoku bori, 14 Ru no mon, 15 Nu no mon, 16 Kesho-yagura, 17 Ka no wataru-yagura, 18 Yo no wataru-yagura, 19 nishi no maru, 20 Hishi no mon, 21 Nishi no yashiki, 22 san no maru, 23 Musashino-goten.

1. Site plan of the castle with the surrounding castle town.  
 2. Floor plan of the castle. Key: 1 Dai-tenshu-kaku, 2 hon no maru, 3 ni no maru, 4 well, 5 Obi-yagura, 6 higashi san no maru, 7 To no ni mon, 8 To no yagura, 9 Ro no wataru-yagura, 10 Ni no mon, 11 Ha no mon, 12 Ro no mon, 13 Sangoku bori, 14 Ru no mon, 15 Nu no mon, 16 Kesho-yagura, 17 Ka no wataru-yagura, 18 Yo no wataru-yagura, 19 nishi no maru, 20 Hishi no mon, 21 Nishi no yashiki, 22 san no maru, 23 Musashino-goten.





1. Blick vom Otoko-yama auf den Dai-tenshu-kaku.  
2. Blick von Südosten auf den Dai-tenshu-kaku.



1. View of the Dai-tenshu-kaku from the Otoko-yama.  
2. View of the Dai-tenshu-kaku from the southeast.

- 3. Lehmwand mit Schießscharten.
- 4. Steinmauer.



- 3. Loam wall with embrasures.
- 4. Stone wall.





5. Burgmauer östlich des Ha no mon.
6. Blick vom westlichen kleinen *tenshu* auf das Ni no mon.
7. Blick vom *nishi no maru* auf das Ha no mon.

5. Castle wall east of the Ha no mon.
6. View of the Ni no mon from the small *tenshu* in the west.
7. View of the Ha no mon from the *nishi no maru*.

